

Festival du film vert p. 10

Ballett p. 24



MEYRIN ENSEMBLE

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN MARS 2023

Parc des Arbères p. 5

Prenons rendez-vous p. 26



Histoire meyrinoise p. 32



Cœur de cité p. 4



Mérites p. 2

AGENDA

MARS 2023

Mercredi 15 février à samedi 20 mai

EXPO PRENONS RENDEZ-VOUS
Exposition-agenda de 14 rendez-vous hebdomadaires avec 14 artistes
Divers lieux dans la commune
Patio de Forum Meyrin
meyrinculture.ch

Jusqu'au dimanche 5 mars

DÉTOURNEMENT ARTISTIQUE @ PRENONS RENDEZ-VOUS
Installation lumineuse, par Bertrand Planes, plasticien-programmateur low tech
Installation en morse à décrypter
Soutien: Coopérative d'habitation des Fraisiers de Mategnin
Lieu: L'appartement, av. Mategnin 59, 2^e étage
Tous les soirs à la tombée de la nuit
meyrin.ch

Mercredi 1^{er} mars

ATELIER PARENTS-ENFANTS @ SOUS LA NEIGE
Pour les 6 mois à 2 ans
Chez Gilberte
la maison meyrinoise
14h-15h30 accès continu
Réservation 022 989 34 34
ou billetterie@forum-meyrin.ch

Mercredi 1^{er} et samedi 4 mars

POÉSIE VISUELLE
Sous la neige, de la Compagnie des Bestioles
Aula des Vergers me & sa à 10h & 16h
forum-meyrin.ch

Samedi 4 mars

FOOTBALL
Match de football 1^{re} équipe
Meyrin FC – FC La Sarraz-E
Stade des Arbères 17h
meyrinfc.ch

Lundi 6 mars

VERS LA MARCHÉ BLEUE
Soirée pour organiser la Marche bleue pour le climat de Berne à Genève prévue en avril
Salle culturelle de l'Auberge des Vergers
18h apéro, 19h infos et organisation

Lundi 6 au dimanche 12 mars

ART INTERACTIF @ PRENONS RENDEZ-VOUS
Psychic, par Antoine Schmitt, artiste plasticien
Meyrincentre
(heures d'ouverture du centre)
meyrin.ch

Mercredi 8 mars

ÉVEIL CULTUREL
Né pour lire
0-5 ans
Bibliothèque 9h-9h45
Réservation 022 989 34 74

Jeudi 9 mars

CONTES POUR ADULTES ET ADOLESCENTS
L'Arbre en nous, dans le cadre de Plante ton arbre! avec Patrick Mohr et Olivier Sidore
Bibliothèque 20h30
Réservation 022 989 34 74

Jeudi 9 et vendredi 10 mars

THÉÂTRE
P.E.C.S., de la Compagnie Le Cri de l'Armoire
Auberge des Vergers je-ve 20h
forum-meyrin.ch

Samedi 11 mars

TENNIS
Match tennis de table LNC
Meyrin CTT – Port
Salle gym Livron 15h
meyrinctt.ch

Lundi 13 au dimanche 19 mars

PERFORMANCE PARTICIPATIVE @ PRENONS RENDEZ-VOUS
Les Liseurs (2017) et Les Post-scriptum (2019), performances et installation par Adrianna Wallis, artiste plasticienne
Bibliothèque, horaires du lieu (sauf 18.3: 12h-24h)
meyrin.ch

Mercredi 15 mars

ATELIER D'INTELLIGENCE COLLECTIVE
La Fresque du Climat, avec Cécile Attardo et Mouhamedine Sal, de meyrin durable
Dès 10 ans
Maison Vaudagne 14h30-16h30
Réservation 022 989 34 74

Mercredi 15, samedi 18 et mardi 21 mars

MARIONNETTES
Nuisibles, de la Compagnie Alula
Maison des Compagnies me 16h & sa 10h30 & ma 19h
Rue du Cardinal-Journet 22
forum-meyrin.ch

Vendredi 17 et samedi 18 mars

GRATIFERIA
Fête de la gratuité
Patio de Forum Meyrin
ve 16h-20h & sa 10h-16h
ahvm.ch

Samedi 18 mars

CLUB DE LECTURE
Bouquinerie et autres gourmandises pour adultes
Bibliothèque 10h-12h
Réservation 022 989 34 74

ATELIER PARENTS-ENFANTS @ NUISIBLES
Pour les 7-10 ans
Forum Meyrin 13h30-15h30
Réservation 022 989 34 34 ou billetterie@forum-meyrin.ch

FOOTBALL
Match de football, 1^{re} équipe
Meyrin FC – FC Concordia
Stade des Arbères 17h
meyrinfc.ch

Dimanche 19 mars

MAISON VAUDAGNE
Journée jeux en folie
Locaux Maison Vaudagne
maisonvaudagne.ch

Lundi 20 au dimanche 26 mars

ŒUVRE-JEU @ PRENONS RENDEZ-VOUS
Sous la Lune II, œuvre-jeu de 1'000 pièces à assembler, par Miquel Navarro, sculpteur, peintre et poète
Gilbert centre me & sa-di 14h-18h, séances scolaires en semaine
meyrin.ch

Mardi 21 mars

REPAS COMMUNAUTAIRE
Ouvert à toutes et tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 12h-13h30

PAROLES DE QUARTIER
Ouvert à toutes et tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 14h-15h30

DÉBAT PUBLIC AROUND DU TRAFIC AÉRIEN
Présentation et débats publics autour du recours contre le bruit « admissible » imposé par l'Aéroport de Genève
Organisation: Coordination régionale pour un aéroport de Genève urbain, respectueux de la population et de l'environnement (CARPE)
Ouvert à toutes et tous, en présence d'avocats
Buvette de l'école des Ranches, rue du Village 6 à Vernier à 19h30
carpe.ch

Mercredi 22 mars

COURTS MÉTRAGES @ CINEGLOBE & JARDIN DES SAISONS
Projection de courts métrages avec Cinéglobe
Gratuit, réservation obligatoire à 14h30
Le Cairn-Villa du Jardin alpin 10h & 14h30 (famille)
meyrinculture.ch

ATELIER MANGA
Création de personnages d'illustration, avec Béatrice Herzig
Dès 9 ans
Bibliothèque 13h30-15h
Réservation 022 989 34 74

DON DU SANG
Organisé par les Samaritains de Meyrin
Salle Antoine-Verchère 14h-19h30
samaritainsmeyrin.ch
transfusion-suisse.ch
dondusang.ch

22 mars au 28 mai

EXPO LE JARDIN DES SAISONS
Eveil artistique et culturel autour de l'univers de l'illustratrice Anne Brugni
Goûter-vernissage me 22.3 dès 14h me & sa-di 14h-18h
2 à 8 ans – Gratuit – accueil continu, sans réservation
Le Cairn-Villa du Jardin alpin

Jeudi 23 mars

PROCHES AIDANTS
A cœur ouvert, groupe de parole pour proches aidants
Rencontre animée par un professionnel
Gratuite et sans inscription
Jardin de l'Amitié 18h-19h30
Rue des Lattes 43-45
022 782 65 11

ATELIER @ JARDIN DES SAISONS
Atelier art du goût « Tutti Frutti »
Éveiller ses yeux et ses papilles autour du thème des saisons
6-8 ans, atelier en famille
Gratuit, sur réservation à culture@meyrin.ch
Le Cairn-Villa du Jardin alpin 10h30-12h

FILM @ FILMARCITO & JARDIN DES SAISONS
La historia increíble del hombre piedra, long métrage précédé d'un atelier chant, animé par Dorothee Schepens
Entrée libre, réservation obligatoire
Dès 4 ans
Le Cairn-Villa du Jardin alpin 14h30
meyrinculture.ch

Vendredi 24 et samedi 25 mars 2023

FESTIVAL DU FILM VERT A MEYRIN
Découvertes et échanges à travers films, débats, présentations et ateliers d'associations meyrinoises et locales
Aula école des Boudines 17h30-23h30
Tarifs: 1 film CHF 10, 2 films CHF 15 (enfants/étudiants gratuit)
Organisation: FFV Genève & meyrin durable
festivaldufilmvert.ch & meyrin-durable.ch

Samedi 25 mars

BOURSE AUX TIMBRES ET CARTES POSTALES
Club philatélique de Meyrin
Salle Antoine-Verchère 9h-16h
Entrée libre
philameyrin.ch

BOURSE AUX VÊTEMENTS
Ouverture spéciale-vente
53, av. de Vaudagne 9h30-11h30
ahvm.ch

Samedi 25 mars

FÊTE DU BONHOMME HIVER
On brûle le bonhomme hiver!
Jardin Robinson de Meyrin 14h-21h
meyrin.ch

Lundi 27 mars au dimanche 2 avril

INSTALLATION URBAINE @ PRENONS RENDEZ-VOUS
Numéro vert, par Jérémie Rigau, illustrateur et plasticien
Cabine téléphonique pour écouter la nature
Entrée Undertown, en permanence
meyrin.ch

Mardi 28 mars au dimanche 2 avril

CIRQUE – SPECTACLE SOUS CHAPITEAU
Ballett, de Zirkus FahrAway
Parking du Centre sportif des Vergers
ma 19h, me 16h, ve 20h30, sa 18h, di 11h
forum-meyrin.ch

Mercredi 29 mars

BRIOCHE TIME @ BALLETT
Ouvert à toutes et tous
Parking du Centre sportif des Vergers 15h
Réservation 022 989 34 34 ou billetterie@forum-meyrin.ch

Samedi 1^{er} avril

MEYRIN PROPRE
Ramassage des déchets sauvages
8h30 rdv devant Forum Meyrin
12h30 environ repas convivial pour les participants au CVH, animation par le Duo Zam-Zam
Collaboration: Maison de la rivière
Inscriptions auprès de l'AHVM 022 782 32 00 ou secretariat@ahvm.ch

ÉVEIL CULTUREL
Né pour lire
0-5 ans
Bibliothèque 9h-9h45
Réservation 022 989 34 74

MEYRIN

ENSEMBLE

LE SILLON

Elle marche d'un air distrait. Elle longe les pelouses entre deux immeubles. Puis elle a un geste presque insignifiant. Elle se penche et touche des doigts l'herbe qui l'entoure. Elle en arrache d'un coup deux brins, les dépose dans sa paume gauche, passe les doigts de sa main droite dessus, et en respire l'odeur.

Elle s'interrompt soudain. Ce geste infime, elle l'a effectué des centaines de fois. Lui revient alors à l'esprit cette petite fille, curieuse, qui riait en cascade en découvrant cette odeur

d'herbe et la liberté de courir ici. Un souvenir fulgurant. Comme un rayon qui croise sa poitrine et disparaît. Comme un bateau qui glisse silencieusement, en déposant un éphémère sillon sur l'eau, qui se referme aussitôt. Cet instant partagé au creux des années échappe au temps. Il n'en reste, quelques minutes après, que la résonance intense en elle. Et puis affleurent dans sa mémoire d'autres gestes. Ceux que cette petite fille aimait à faire, devenus passion. Elle pense aux entraînements qu'elle a traversés, comme des joyeuses tempêtes, chaque jour, chaque semaine

depuis des années. Là aussi, les minutes s'effacent. Elle est complètement concentrée, investie. Ce soir pourtant, elle recevra une récompense pour cette passion. Pour ces instants coupés du temps. Pour ces heures qu'elle n'a pas vu filer, où elle était si intensément dans l'effort et si fort dans le présent.

Elle sourit. Ces gestes-là laissent un peu plus qu'un sillon sur l'eau, ils marquent ma vie, et peut-être d'autres aussi, se dit-elle.

Je vous souhaite une bonne lecture, des passions et des gestes heureux.

Julien Rapp

ZOOM _____	2
Mérites 2022 _____	2
URBANISME _____	4
Cœur de cité _____	4
Travaux sur l'avenue A.-F. Dubois _____	4
L'ouverture du parc des Arbères _____	5
À NOS AÎNÉ·E·S _____	5
Jubilé de mariage 2023 _____	5
Proches aidants _____	5
Le club de midi _____	5
VIE COMMUNALE _____	7
Événements publics au CERN _____	7
Bourse-exposition philatélique _____	7
Meyrin propre _____	8
Bonhomme Hiver _____	8
Grafteria _____	8
Donner son sang _____	9

La bourse aux vêtements de Meyrin _____	9
Vide-grenier 2023 _____	9

ENVIRONNEMENT _____	10
Festival du Film Vert _____	10
Ateliers au jardin _____	12
La Marche bleue depuis Meyrin _____	12
Bruit de l'aéroport _____	12

VIE ÉCONOMIQUE _____	15
Inflation et résilience _____	15

ÉDUCATION _____	16
Espace de logopédie _____	16
Chez Gilberte – la maison meyrinoise _____	16
Garderie de Meyrin-Village La Framboise _____	16

SOCIÉTÉ _____	18
Les femmes de Meyrin dans Wikipédia _____	18

SPORT _____	20
Tournoi juniors du Tennis Club de Meyrin _____	21
Fédération suisse de gymnastique de Meyrin _____	21
Karaté Club de Meyrin _____	21
CPM Hockey _____	22

CULTURE _____	24
Comme un Lego _____	24
Le Jardin des saisons _____	25
Expo: Prenons rendez-vous _____	26
Les fils du vent _____	28
Nouvelle œuvre à Cointrin _____	28

ADMINISTRATION _____	30
-----------------------------	-----------

HISTOIRE MEYRINOISE _____	32
Les sauveteurs auxiliaires de Meyrin _____	32

MÉRITES 2022

LES RÉCOMPENSES DE LA COMMUNE DE MEYRIN ONT ÉTÉ REMISES DÉBUT FÉVRIER, COURONNANT SUCCÈS SPORTIFS OU CRÉATIFS, ET ENGAGEMENTS DE LONGUE DURÉE.



photos © Daisy Kim Tieu

100 sociétés

En introduction, Laurent Tremblet, maire de Meyrin, qui remettait les mérites cette année, a rappelé qu'une centaine de sociétés sportives, culturelles ou sociales existent à Meyrin. Par la pratique d'un sport, l'espace d'évasion du quotidien qu'offrent les activités créatrices, mais aussi par le rôle d'intégration et les passions partagées, ou l'engagement dans le bénévolat, ces sociétés constituent l'un des fondements de la vie sociale meyrinoise, a-t-il expliqué. Il a remercié au passage les comités de leur investissement.

Cartel

Danièle Demmou, présidente des 60 ans du Cartel des sociétés, a également évoqué cet anniversaire et la vivacité des associations meyrinoises.



En musique

Deux d'entre elles fêtent un jubilé. Le Club des aînés a 50 ans cette année. Sa chorale La Printanière est venue chanter durant la cérémonie deux morceaux de Maurice Jarre et Léonard Cohen. Les intermèdes musicaux se sont ensuite poursuivis avec de très jeunes pianistes et une chanteuse de l'Association pour la culture des jeunes Meyrinois (APCJM, qui fête elle ses 35 ans.) Le courage des interprètes, parfois hautes comme trois pommes, était palpable.

Le temps des acrobates

Gestes précis

Matilde Ferreira Marques a l'art du mouvement. Cette jeune fille de 12 ans est adepte de gymnastique acrobatique. Pour vivre sa passion, elle a rejoint la FSG Acro-Genève et s'est engagée dans un cursus de sport-études depuis quatre ans. Elle effectue à ce titre 18 à 20 heures d'entraînement par semaine. En gymnastique acrobatique, elle forme avec ses deux partenaires, Victoria et Juliette, un trio efficace et soudé. Ensemble, elles ont remporté les championnats suisses dans la catégorie des 12 à 18 ans. Fort de cette victoire, le trio se rendra aux championnats du monde de la discipline, qui se tiendront cette année en Azerbaïdjan.



Danse et virtuosité

Autre discipline exigeante, le rock acrobatique a également ses champions meyrinois.

Alyssia Berardi et Maximilien Toscan, âgés de 19 et 21 ans, partagent leur passion de cette discipline. Ils la pratiquent au sein de la Rock Dance Company. Ensemble, ils ont remporté le championnat suisse dans la catégorie « Main class contact style ». Ils ne se sont pas arrêtés là, poursuivant leur aventure dans les championnats européens et les mondiaux de rock acrobatique. Dans la compétition européenne, ils ont atteint la demi-finale. Aux mondiaux, ils se sont hissés en quarts de finale. De remarquables résultats.

Se mouvoir dans l'eau

C'est dans l'eau que Melina Jorge déploie ses talents. Cette jeune fille pratique la natation artistique depuis plus de neuf ans. Elle s'entraîne spécifiquement cinq à six heures par semaine, et suit en parallèle des cours de danse. Elle est aussi juge de natation artistique. Elle devenue championne romande dans la catégorie solo libre U1 en 2022.

Tracer sa voie au fil des ans

Et puis il y a les récits de ténacité, ceux des athlètes qui ont, au fil des ans, marqué d'une pierre l'histoire de leur sport.

De Meyrin à la Slovaquie

Ainsi de Tomas Fabry. Cet ancien professeur de gym du cycle de la Golette commence le waterpolo à l'âge de 12 ans, il y a plus de 60 ans. Sous l'égide de Genève Natation, il devient avec son équipe champion suisse. Des années plus tard, il rejoint l'équipe slovaque « H2O Polo Piestany ». Il reste à Meyrin, s'entraîne dans les piscines de la commune. Il rejoint son équipe en Slovaquie deux semaines avant les compétitions. Préparation technique et cohésion se travaillent à ce moment. Il a aujourd'hui 75 ans. Son beau parcours, récompensé justement d'un mérite, a en effet été marqué par un événement récent d'ampleur. L'an dernier, avec l'équipe slovaque, il est devenu champion d'Europe 2022 dans la catégorie 70+.

Une légende

Alain Dubuis est quant à lui une légende du basket en fauteuil roulant. Il a pratiqué cette discipline durant 40 ans. En 1991, l'équipe des Aigles de Meyrin se crée, il la rejoint aussitôt. S'ensuit une série impressionnante de succès.

Le club meyrinois glane 25 titres nationaux et remporte 11 coupes de Suisse. Artisan avec ses coéquipiers de bon nombre de ces succès, Alain Dubuis rejoint également le comité du club. Il en devient, durant une dizaine d'années, le président.

Le Covid, qui a fortement impacté nos sociétés, n'épargne pas les Aigles de Meyrin. Malgré ses efforts, le comité ne parvient pas à reformer une équipe après le confinement. En reste un parcours qui marque l'histoire de ce sport, à Meyrin comme en Suisse. Et un homme qui, pour avoir accompagné et porté ce club, méritait amplement cette distinction de la Commune.



Ces sports hors du commun

Le tchoukball

Certains sports gagnent à être connus. Peu le savent, le tchoukball a été inventé à Genève et à La Chaux-de-Fonds. Hermann Brandt, médecin suisse du sport, constate durant sa pratique que nombre d'athlètes souffrent de blessures évitables, dues à des gestes agressifs sur le terrain. Il mène alors des recherches, qui aboutissent à la création du tchoukball, sport qui se veut non violent, éducatif et ludique.

C'est l'activité qui passionne Marion Favre. Elle le pratique au plus haut niveau national, au sein de l'équipe de Suisse. Et le succès suit. Elle remporte ainsi deux fois le championnat d'Europe. Et elle joue désormais au cœur de l'équipe de Meyrin.

Lorsque les métiers s'affrontent

Il existe en Suisse un championnat national des métiers, appelé SwissSkills. Le Meyrinois Ahmed Hammad en découvre l'existence durant un cours de for-



mation professionnelle à Neuchâtel. Il est, de métier, assistant en promotion de l'activité physique et de la santé dans un fitness. Et il décide de préparer ce championnat avec le plus grand sérieux. Il s'entraîne notamment en Suisse allemande durant ses weekends. Lorsque la compétition démarre, il est prêt, et les résultats suivent. Il remporte le niveau romand, accède au championnat suisse et franchit les étapes jusqu'à la finale.

Il la maîtrise en bout en bout et obtient la médaille d'or. Un parcours qui lui vaut aujourd'hui également un mérite.

L'engagement

Il y a aussi celles et ceux qui reçoivent un mérite pour s'être investis pour les autres.

Le vivre-ensemble

Rosmarie Gremaud est de ces personnes. Elle a le bénévolat dans le sang, et la liste des activités où son apport a été palpable à travers le temps est impressionnante. La ludothèque, le hockey et les Foulées automnales ont pu bénéficier de son investissement. Elle sert aussi les repas aux aînés. Et puis, surtout, au cœur de son engagement, il y a l'Association des habitants de la ville de Meyrin (AHVM). Membre de son comité, elle gère les aspects pratiques de nombre d'activités de l'association : bourse aux vêtements, gratifieria, vente-achat, fête de l'Escalade, Souk des 5 continents... la liste est longue, et son implication dans le vivre-ensemble, remarquable.

Scoutisme

Les Scouts de Meyrin, groupement Rhône-Jura, fêtent 60 ans d'activités proposées aux jeunes de la commune. La troupe Vernier-Meyrin naît en 1963. Une année après apparaissent les premiers louveteaux, des « meutes » de garçons qui ont entre 8 et 12 ans. 20 ans après, c'est au tour des lutins, groupes de filles âgées de 7 à 12 ans, d'y trouver leur place. Aujourd'hui, cinq meutes, divisées par sexe et par âge, constituent le groupement Rhône-Jura. 130 enfants y sont encadrés par 30 responsables. Les plus jeunes ont 7 ans, les plus âgés 25. Au fil de leurs activités, ils apprennent solidarité, responsabilité, autonomie et respect de l'environnement, expliquait Laurent Tremblet au moment de la remise du mérite.



Art et recyclage

Des chutes à la création

Le patchwork est une activité à part, qui consiste à créer à partir de chutes de tissus. Il s'agit ici d'assembler des dizaines, voire des centaines de morceaux de tissus, de tailles, de formes et de couleurs différentes, laissés de côté lors des tailles traditionnelles. Il faut ensuite concevoir une œuvre, puis assembler, retailer et coudre ces éléments, et réaliser ainsi une création unique. Un art de la réutilisation, donc.

Michelle Thomi œuvre au club Meyripatch depuis plus de 35 ans. Elle en est également vice-présidente depuis 25 années. Elle en organise les voyages et les expositions. Elle entretient ainsi au fil des années la passion pour cette activité dans la commune.

Des engagements très divers pour des parcours uniques, qui témoignent d'une détermination et parfois d'une passion hors du commun.

Julien Rapp

Soirée présentée par Adrien Fohrer, responsable communication et affaires économiques et David Genequand, responsable du service des sports. Organisation : services des sports, de l'environnement, de la communication et Forum Meyrin.

Cœur de cité

La mise en séparatif des réseaux d'assainissement est terminée



Le lac des Vernes est un élément central de l'assainissement de la Cité © SD ingénierie

La construction de deux collecteurs d'eaux, débutée en mars 2022, s'est achevée en décembre dernier.

Séparation effective

Ces travaux ont permis de remplacer l'ancien collecteur d'eaux mélangées. Ce dernier évacuait indistinctement toutes les eaux de la zone jusqu'à la station d'épuration du Bois-de-Bay. Deux nouveaux collecteurs distincts permettent aujourd'hui de récolter séparément les eaux usées et les eaux pluviales. Désormais ces dernières sont dirigées vers le milieu naturel du nant d'Avril en transitant par le lac des Vernes, et seules les eaux usées sont traitées à la station d'épuration.

Réduire les nuisances

Compte tenu de la position des collecteurs enterrés à plus de sept mètres de profondeur, et de l'exiguïté des lieux en particulier dans le secteur situé entre le bâtiment du Forum et celui de la mairie actuelle, des travaux spéciaux dits «de pousse-tube» ont été réalisés entre le parking P2 et l'avenue de Feuillasse. Cette technique efficace et sans tranchée a permis de réduire l'ampleur du chantier et ses nuisances en surface.

Assainissement de la Cité, vue d'ensemble

Ces travaux communaux avaient été mis en attente dans le but de coordonner avec finesse l'ensemble des chantiers à venir dans le périmètre du Cœur de cité. En effet le centre commercial construit actuellement son parking sous-terrain, et la Ville développe les projets de nouvelle mairie, d'espaces publics et de parc dans le même périmètre. Ce temps d'analyse a permis de déterminer précisément le tracé des conduites et d'éviter de nuire au délai et au bon déroulement des différents chantiers.

Protéger les eaux

La finalisation de ce secteur vient compléter les travaux d'assainissement déjà réalisés depuis une vingtaine d'années à l'échelle de la cité de Meyrin, comprenant notamment le lac des Vernes et la galerie de décharge qui y achemine les eaux pluviales, dans le but de protéger les eaux conformément aux lois fédérales et cantonales en vigueur.

Pierre Debernard, responsable de projets génie-civil, service de l'urbanisme



Les travaux du pousse-tube © Pierre Debernard



TRAVAUX SUR L'AVENUE A.-F.-DUBOIS

Ils sont en cours sur le tronçon entre l'avenue de Mategnin et la douane, et dureront cinq mois

Le Canton, en collaboration avec les SIG, réaménage une partie de l'avenue A.-F.-Dubois sur le tronçon situé entre l'avenue de Mategnin et la douane. La deuxième partie des travaux, située entre la douane et la frontière est prévue par la suite, dans le cadre du projet d'agglomération de 4^e génération.

Les travaux ont débuté le lundi 16 janvier 2023 et dureront environ cinq mois.

Objectifs

Ces travaux visent plusieurs objectifs. Parmi eux, l'aménagement de pistes cyclables de part et d'autre de la route, mais aussi la pose d'un revêtement phonoabsorbant sur l'avenue

A.-F.-Dubois. Les lignes électriques apparentes seront également enfouies. Enfin, l'éclairage public sera adapté. L'éclairage public sera supprimé sur l'entier du tronçon, excepté au niveau du nouveau passage pour piétons.

Service de l'urbanisme

L'ouverture du parc des Arbères

Le parc des Arbères, dont les dernières dalles en béton ont été posées en fin d'année 2022, est à présent complètement ouvert à la déambulation. Situé à l'interface entre l'espace urbain et l'espace rural, il constitue une liaison piétonne structurante à travers l'écoquartier Les Vergers, permettant de relier le parc Riantbosson aux coteaux boisés du Jura.

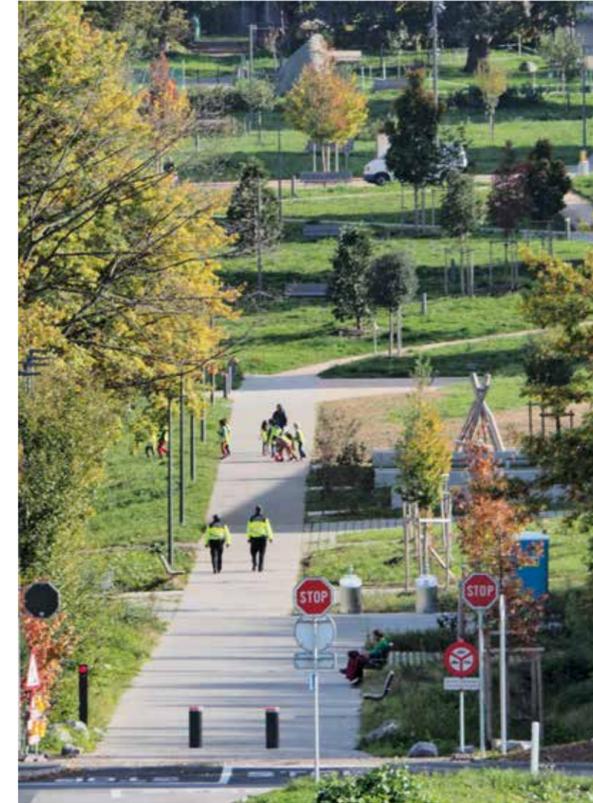
Mobilité douce

Ce parc s'étend sur 1,8 hectares situés en plein centre urbain. Véritable axe de mobilité douce entre différents quartiers, il relie les différentes promenades piétonnes des Vergers, les équipements publics et le centre sportif.

Richesse de la biodiversité

Il est également porteur d'une biodiversité riche et variée. L'on découvre en effet au cours de la promenade une grande variété d'ambiances végétales qui se succèdent, telles que des prairies, des vergers et des lieux dédiés au jardinage urbain. Enfin, des espaces de jeux et une zone de pique-nique complètent cet environnement et invitent à la détente.

Eileen Baldoni et Dan Wenger, chef de projets au service urbanisme, travaux publics et énergie



Chemin des Arbères © Dan Wenger. Service de l'urbanisme

À NOS AÎNÉ·E·S

Jubilé de mariage 2023

Les inscriptions sont ouvertes.

C'est devenu une tradition, le Conseil administratif se fait un plaisir d'honorer les couples domiciliés à Meyrin et fêtant cette année leur 50, 60 ou 65 ans de mariage. En vue de cette fête, qui aura lieu au mois de décembre prochain, les couples intéressés voudront bien s'annoncer à la Mairie jusqu'au 31 août 2023, en joignant à leur demande d'inscription une photocopie de leur livret de famille ainsi que leur adresse actuelle.

Service des aînés

Contact et inscriptions
Mairie de Meyrin
2, rue des Boudines
1217 Meyrin
022 782 82 82

Proches aidants

Les Meyrinoises et Meyrinois qui sont proches aidants peuvent rejoindre un groupe de parole le 23 mars au Jardin de l'amitié.

Un groupe de parole pour les proches aidants, appelé «A cœur ouvert», a été mis en place au Jardin de l'amitié. Un moment animé par un professionnel, centré autour de trois principes: une écoute bienveillante, un soutien sans jugement et un partage d'expérience. Chacune, chacun peut rejoindre le groupe gratuitement et sans inscription. La prochaine rencontre a lieu le 23 mars, de 18h à 19h30.

Contact
Jardin de l'amitié
Rue des Lattes 43-45
022 782 65 11

CHF 13.-
tout
compris

le service des aînés de
la Commune organise

LE CLUB DE MIDI

Réservé aux personnes
du 3^e âge et isolées

INSCRIPTIONS

Ouvertes à toutes les personnes en âge AVS ou isolées habitant la commune.

AU JARDIN DE L'AMITIÉ: 9h-17h
rue des Lattes 43-45
022 782 65 11

MENU

des mercredis
1^{er} et 8 mars 2023

- Quiche aux oignons
- Aiguillette baronne au gamay
- Mousseline de céleri pomme
- Fleurs de brocolis
- Panna cotta au coulis de framboises

– 2 ½ dl. de vin ou une eau minérale et un café

BALLETT
CIRQUE SOUS CHAPITEAU
DU 28 MARS AU 2 AVRIL

PARKING DU CENTRE
SPORTIF DES VERGERS
MEYRIN

Dès 8 ans

Théâtre Forum Meyrin
forum-meyrin.ch

MEYRIN

le stockage en grand

BALESTRAFFIC
Espace garde-meubles
Tél. 022 308 88 00 - www.balestratic.ch

Donzilia
Couturière

Atelier de relouches
Rue de la Prulay 63
1217 Meyrin
079 514 81 23

Mardi au vendredi
de 9h30 à 12h
de 14h à 18 h30
Samedi de 9h à 13h

Confitures maison

ÉVÉNEMENTS PUBLICS AU CERN

Multiverse - Leo Villareal - 2016 par Jarek Tuszynski. Creative Commons Attribution



En mars, le CERN propose deux conférences publiques pour se réconcilier avec les maths et la physique.

Jeudi 2 mars 2023



La physique en questions, des multivers aux fake news

Une conférence de Bruno Mansoulié, physicien au CERN et au Département de physique des particules du CEA-Saclay

CERN – Globe de la science et de l'innovation

20h-21h30
Conférence en français
Ouverte à toute et tous
Entrée gratuite
Infos et inscription obligatoire sur indico.cern.ch/e/physique_en_questions

« La physique moderne démontre son efficacité tous les jours dans nos vies, pourtant son statut n'a rien d'un règne tranquille », indique Bruno Mansoulié. Après un point rapide sur les succès de la physique et ses grandes questions, la conférence approchera une série de questions. Comment se construit une représentation du monde naturel ? Quelle démarche employons-nous, quels critères préférons-nous ? La théorie des multivers est-elle valable ? A l'inverse, pourquoi, dans notre époque avide de technologie, les fake news prolifèrent-elles, y compris en matière scientifique ? La révolution de l'intelligence artificielle bouleverse nos façons de conduire la recherche scientifique. Est-ce pour le meilleur ou pour le pire ? »

Mad Maths

Une conférence poético-loufoque sur les mathématiques
De Kevin Lapin et Olivier Faliez, avec Sophie Leclercq et Garance Legrou



CERN – Globe de la science et de l'innovation

14h-15h15
Réservé aux scolaires
20h-21h15
Spectacle en français
Ouvert à toutes et tous
Dès 13 ans. Entrée gratuite
Places strictement limitées
Informations et inscription obligatoire sur indico.cern.ch/e/mad_maths_2023

Le Club philatélique de Meyrin est de retour le samedi 25 mars à la salle Antoine-Verchère.

BOURSE-EXPOSITION PHILATÉLIQUE ET AUX CARTES POSTALES

Le CPM invite les Meyrinoises et Meyrinois à son exposition de printemps, où on pourra découvrir la diversité de ses activités. Y seront visibles des collections qui touchent non seulement à la philatélie, mais aussi à la carte postale, vieux documents d'ici et d'ailleurs. Que l'objet ait de la valeur ou soit juste « joli », tout a sa place dans le cœur des collectionneurs.

Participer à cette journée « portes ouvertes » est l'occasion de découvrir les collections des membres du club, ainsi que les pièces proposées par une vingtaine de marchands. Si vous avez envie de nous montrer votre collection, n'hésitez pas à venir rencontrer le Club.

Christian Noir



Infos Samedi 25 mars 2023

Bourse-exposition du Club philatélique de Meyrin
Salle Antoine-Verchère à Meyrin-Village
9h-16h
philameyrin.ch

© Éditeurs Charnaux Frères Genève.

MEUBLES **KRANCK** BP Sàrl
Maison fondée en 1895

LE SPÉCIALISTE N°1 DU GAIN DE PLACE EN SUISSE ROMANDE



MEUBLES KRANCK BP Sàrl - 55 RTE DES FAYARDS - 1239 COLLEX-BOSSY - Tél : 022 774 18 19 - info@meubleskranck.ch - www.meubleskranck.ch

GARAGE CARROSSERIE RELAIS MEYRINOISE SA.

Route de Meyrin 291 - 1217 Meyrin
Tél. 022 782 16 00

www.meyrinoise.ch

OUVERT LE SAMEDI !
10h-17h



NEW SUZUKI HYBRID

4x4 AUTOMATIQUE
PRÊT POUR TOUTES LES AVENTURES



MEYRIN PROPRE

La manifestation, pour sa 21^e édition, se déroulera samedi 1^{er} avril.

© Jardin Robinson de Meyrin



Bonhomme Hiver

Il sera brûlé au Jardin Robinson de Meyrin le 25 mars.

Enfants et parents sont attendus pour fêter dans la joie l'embrasement de notre traditionnel et terrifiant Bonhomme Hiver qui, à la tombée de la nuit, s'en ira pour son dernier voyage dans le crépitements des flammes, en laissant entrevoir le printemps dans son sillage.

Infos

Jardin Robinson de Meyrin
Rue des Coopératives 2

25 mars 2023
Fête du Bonhomme Hiver
14h à 21h
022 782 67 85
jr.meyrin@fase.ch
jrmeyrin.ch

Parade des enfants

Au programme, des animations ludiques et musicales, une parade festive des enfants et la mise en place d'une petite restauration. La population meyrinoise est attendue nombreuse pour dire au revoir à l'hiver et saluer, autour du brasier, l'avènement du printemps!

Jardin Robinson de Meyrin

Gratifieria

Cette fête de la gratuité 2023 aura lieu vendredi 17 et samedi 18 mars dans le patio du Forum Meyrin.

L'idée de ce moment festif est d'apporter des objets dont on n'a plus besoin (ou rien), et de choisir librement et gratuitement des objets amenés par d'autres. C'est ainsi l'occasion d'agir contre la surconsommation et de vivre une expérience de partage, sans qu'il soit question d'argent. Tout le monde est le bienvenu, pour quelques minutes ou quelques heures.

Conditions

Les objets doivent être propres et en bon état. Les objets trop encombrants ne seront pas acceptés. Les dons d'animaux, ou d'objets tels qu'armes ou à caractère pornographique sont strictement interdits. Chacune et chacun peut se servir dans la limite du raisonnable. La revente est interdite.

Responsabilité et don

Les organisateurs ne seront pas tenus pour responsables si un accident devait se produire avec du matériel pris à la gratifieria. Les objets qui n'auront pas trouvé preneur seront donnés à une œuvre de bienfaisance.



Infos

Gratifieria
Vendredi 17 mars 16h-20h
Samedi 18 mars 10h-16h
Patio de Forum Meyrin

Renseignements

AHVM
022 782 32 00
ahvm.ch

photos © Barbara Genequand

AHVM, avec l'association EchosVergers

DONNER SON SANG, C'EST SAUVER DES VIES

Le 22 mars, les Meyrinoises et Meyrinoises ont une nouvelle occasion de contribuer à l'effort national de don du sang.

Vous avez entre 18 et 60 ans, vous êtes en bonne santé et vous pesez plus de 50 kilos? Nous avons besoin de vous. Le centre de transfusion sanguine des HUG, en collaboration avec les Samaritains de Meyrin, vient à Meyrin. Du personnel qualifié ainsi que de la documentation sera mise à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur les dons de sang, de plaquettes et de moelle osseuse.

Une heure pour sauver des vies

Aujourd'hui, 80% de la population a besoin au moins une fois dans sa vie d'un produit sanguin. Pourtant, seuls 2,5% des Suissesses et des Suisses donnent du sang régulièrement, alors qu'une heure suffit pour sauver des vies.

Un liquide précieux

Le sang est un liquide précieux et vital. On en prend d'autant plus conscience le jour où l'on est touché directement ou indirectement par une maladie ou un accident. En Suisse, en moyenne, plus de 700 dons de sang sont nécessaires quotidiennement. Ce geste de solidarité gratuit et volontaire redonne de l'espoir aux patients et contribue à leur guérison. Il est également essentiel que l'approvisionnement soit toujours garanti dans tous les groupes sanguins.

Samaritains de Meyrin, avec la rédaction



© Samaritains de Meyrin

Don du sang à Meyrin

Mercredi 22 mars 2023
Salle Antoine-Verchère à Meyrin-Village
Horaires: 14h-19h30

Contact

christiane.egger@samaritainsmeyrin.ch
079 936 35 86
samaritainsmeyrin.ch
transfusion-suisse.ch/
dondusang.ch

Source des informations
jedonnemonsang.ch/
don-du-sang

LA BOURSE AUX VÊTEMENTS DE MEYRIN

Adresse: 53, Av. de Vaudagne
Tram: 14 arrêt « Gravière »
Bus: 57 arrêt
« Champs-Frêchets »

VOICI LES HORAIRES DE MARS 2023 :

Judi 2 mars

14h30 - 18h30
vente, enregistrement, remboursement

Judis 9, 16, 23, 30 mars

14h30 - 17h
vente, enregistrement, remboursement

Samedi 25 mars

9h30 - 11h30
vente uniquement

Vêtements et chaussures pour enfants dès leur naissance et adultes à des prix très raisonnables.

Renseignements

secrétariat AHVM
022 782 32 00
ahvm.ch

Vide-grenier 2023

Les inscriptions pour obtenir une table auront lieu mardi 4 avril entre 18 et 20h à la Maison Vaudagne.

L'édition de cette année du Vide-grenier meyrinois se déroulera le samedi 29 avril 2023 dans le préau de l'école de Meyrin-Village.

Des animations et une petite restauration sont prévues. Pour obtenir une table, il est nécessaire de s'inscrire. Les Meyrinoises et Meyrinois sont invités à venir à la Maison Vaudagne, avenue de Vaudagne 16, le mardi 4 avril 2023 entre 18h et 20h pour s'inscrire. Un numéro de table leur sera directement attribué. Une somme de CHF 10 sera perçue pour les frais d'inscription. Aucune inscription ne se fera le jour du vide-grenier. Le comité se réjouit de l'événement, et de voir et revoir celles et ceux qui seront présents.

Le comité bénévole d'organisation meyrinois

Festival du Film Vert 2023 à Meyrin



État de nécessité © Climage

Les films ont été sélectionnés par l'équipe organisatrice bénévole du Festival du Film Vert de Meyrin parmi plus de 125 longs et courts métrages du monde entier.



La forêt et moi © RTS

Il aura lieu les vendredi 24 et samedi 25 mars à l'aula de l'école des Boudines. Au menu de cette 7^e édition, des découvertes et échanges grâce à des films, des débats, des présentations et des ateliers d'associations meyrinoises et locales.

19h Inauguration du Festival
Inauguration du festival à Meyrin. Visite des stands, des ateliers, des associations et des sponsors. Petite restauration proposée par l'Auberge des Vergers et les Grands-Parents pour le Climat. Apéritif offert par le traiteur Meyrinois « Chef Gildas » et le boulanger de la Fève à Meyrin.

20h REWILD, film de Alexis Breton / Cyprien d'Haese / Thomas Zibri (France, 90')
Documentaire inspiré par un mouvement qui prend de l'ampleur un peu partout sur la planète, le «rewilding» (le réensauvagement). Grâce à des exemples concrets dans sept pays, il raconte comment des militants, des scientifiques ou des mécènes s'engagent dans un grand mouvement qui pourrait nous remettre lentement sur la bonne voie grâce à la nature.

21h45 Discussion / débat au sujet du réensauvagement
Avec des représentants des associations, Alain Malbach, représentant d'ABEFS (Bison d'Europe de la Forêt de Suchy), et Gottlieb Dändliker, inspecteur cantonal de la faune, KARCH-GE (Association pour l'étude et la protection des amphibiens et des reptiles).

23h Clôture de la soirée, fermeture de la buvette

23h30 Fermeture des portes

Programme

Vendredi 24 mars

LE RÉENSAUVAGEMENT

Le programme du vendredi est dévolu aux actions concrètes d'entretien et de restauration des écosystèmes et de la nature martyrisée par l'homme.

17h30 Ouverture des portes
Ouverture de la billetterie et du bar (petite restauration). Accueil et visite des stands, des ateliers, des associations et des sponsors.

18h30 LA FORÊT ET MOI, film de Stéphane Matteuzzi (Suisse, 26')
Paul Bischof, bûcheron, va prendre sa retraite. Il souhaite partager le message de la forêt de la commune de la Grande Béroche. Avec ses deux apprentis et une étudiante en foresterie, il partage son savoir sur les cimes, les racines et le respect de l'abattage nécessaire à l'entretien de la forêt. Paul partage sa passion, ses sentiments, sa sagesse, dans un des plus beaux domaines forestiers du canton de Neuchâtel.

SAMEDI 25 mars

GREENWASHING & PROCÈS POUR LE CLIMAT

Le programme du samedi se penche sur le greenwashing des secteurs financiers et les actions juridiques pour la sauvegarde du climat. Le greenwashing («écoblanchiment» en français) est une technique frauduleuse employée dans le domaine du marketing et de la communication qui cherche à promouvoir une image de marque plus responsable, éthique et écologique qu'elle ne l'est en réalité.

17h30 Ouverture des portes
Ouverture de la billetterie et du bar (petite restauration) Accueil et visite des stands, des ateliers, des associations et des sponsors

18h30 LA FINANCE LAVE PLUS VERT, film de Romain Girard / Matteo Born (Suisse, 52')
Depuis quelques années, les banques et institutions publiques n'ont que deux mots à la bouche: finance durable. Ce reportage, effectué une grande partie en Suisse romande, démontre que même avec les meilleures intentions les produits de financement durable ne répondent que rarement à cet objectif. Le changement dans ce domaine semble encore lointain.

19h30 Entracte
Petite restauration proposée par l'Auberge des Vergers et les Grands-Parents pour le Climat. Visite des stands, des ateliers, des associations et des sponsors

20h30 ÉTAT DE NÉCESSITÉ, film de Stéphane Goël (Suisse, 70')
Ce film se glisse dans les coulisses de deux affaires judiciaires impliquant des militantes et militants de la lutte contre le dérèglement climatique. Un voyage intime, puissant, parfois drôle et émouvant qui accompagne les protagonistes dans les bureaux des avocates et avocats et les pas perdus des tribunaux. Un parcours également semé d'innombrables embûches, de tensions, d'espoirs, d'amères déceptions et de triomphes fugaces.

Rewild © Nova Prod



La finance lave plus vert © RTS

21h30 Discussion / débat sur les activités du monde de la finance et des actions juridiques pour la sauvegarde du climat
Avec des représentants des associations et entreprises nest, Caroline Schum, Avocat.es pour le Climat, M^{es} Tali Paschoud et Sébastien Voegeli, Renovate Switzerland, Système Change, Nicolas Presti, XR.

23h Clôture du festival 2023 à Meyrin, fermeture de la buvette

23h30 Fermeture des portes

Rejoindre l'équipe

Celles et ceux qui souhaitent rejoindre l'équipe bénévole de l'organisation du Festival du Film Vert à Meyrin, et participer à l'aventure du FFV en tant que membres de l'organisation ou en tant que bénévoles, sont invités à prendre contact sur meyrin-durable.ch

Infos

Festival du Film Vert à Meyrin
Vendredi 24, et samedi 25 mars 2023

Organisation: Le FFV Genève en collaboration avec meyrin durable

Tarifs: Adultes CHF 10 (CHF 15 pour 2 films)
Enfants et étudiants gratuit

Aula de l'école des Boudines
Tram 14, bus 57: arrêt Forumeyrin
Bus 57: arrêt rue des Boudines et av. Sainte Cécile

meyrin-durable.ch
contact@meyrin-durable.ch

festivaldufilmvert.ch/fr/suisse-romande/welcome/suisse-geneve-2023



L'association meyrin durable encourage et soutient la mise en place de projets participatifs à caractère social, environnemental, énergétique et économique, par et pour les Meyrinoises et Meyrinois.

Infos

Associations et entreprises participantes à l'animation du festival à Meyrin

Le service de l'environnement de Meyrin, le Cyclo-Train des Grands-Parents pour le Climat-Genève, KARCH-GE, ABEFS, les ICM, Graine de carotte, la Manivelle, la Bibliothèque de Meyrin, madhara, la Reikroulotte, La Fève, Chef Gildas, la Filière alimentaire des Vergers, l'Auberge des Vergers, nest, Avocat.es pour le Climat, Renovate Switzerland, Système Change, XR, Poterie RIPOSTE, Kalaweit

ATELIERS AU JARDIN

© commune de Meyrin



Avec le printemps qui point à l'horizon, le Jardin botanique alpin reprend des couleurs. Le service de l'environnement propose une conférence et des ateliers jardinage pour renouer avec le lieu.



© Mickael Barcelo

CONFÉRENCE «SANTÉ PAR LES PLANTES»

Une pharmacie vivante au Jardin botanique alpin

Sa 04.03.2023 14h-16h

Rendez-vous à la Maison du Jardin 1^{re} étape: les plantes médicinales.

Une pharmacie vivante au Jardin botanique alpin: un projet participatif au long cours. A la Maison du Jardin, Jacques Falquet, spécialiste des plantes médicinales, évoquera le projet global et son déroulement au cours de l'année. Voir aussi hortus-medicus.ch

Gratuit. Tout public. Sans inscription.

ATELIER JARDINAGE «CLÔTURE VIVANTE»

Clôture et cabanes en saule vivant

Sa 11.03.2023 9h-16h

Venez planter et tresser des boutures de saules pour réaliser une clôture et deux cabanes.

Organisation: Marian Oberhänkli

ATELIER JARDINAGE «SEMIS»

1^{er} atelier de semis avec l'association des Incroyables comestibles de Meyrin.

Sa 18.03.2023 10h-12h

Savez-vous semer des choux? Cette année encore, l'association des Incroyables comestibles de Meyrin organise un atelier pour apprendre à faire ses semis. Rejoignez l'atelier pour un moment convivial et participez ainsi au travail de végétalisation comestible de la commune. Rendez-vous à la serre du Jardin botanique alpin de Meyrin.

Gratuit. Tout public. Sans inscription.

Organisé par Mickaël Barcelo pour les ICM

ATELIER JARDINAGE «PERMACULTURE»

Permaculture mode d'emploi.

Sa 25.03.2023

Permaculture mode d'emploi: initiation aux principes de permaculture, fonctionnement et mise en place.

Organisé par Mickaël Barcelo

INFO

Activités gratuites et offertes par la ville de Meyrin

Activités gratuites et offertes par la ville de Meyrin

Lieux: Maison du Jardin, Le Cairn et le Chalet, et les espaces du jardin

Programme complet et inscriptions: meyrinculture.ch et [facebook.com/jbameyrin](https://www.facebook.com/jbameyrin)

Renseignements: 022 989 35 60 / 079 572 28 88 / jbam@meyrin.ch

Des Meyrinoises et Meyrinois à la Marche Bleue

Au mois d'avril prochain 2023 se déroulera la Marche Bleue, une initiative pour demander aux autorités suisses de respecter l'accord de Paris sur le climat. Un groupe meyrinois se joindra à la marche.

De Genève à Berne

A l'appel de quatre femmes, une avocate, une politologue, une économiste et une médecin, des marcheurs et marcheuses traverseront la Suisse romande pour réclamer un plan d'action concret en faveur du climat. La Marche Bleue partira de Genève le 1^{er} avril pour rallier Berne le 22 avril, via Lausanne, Neuchâtel et Fribourg.

Participer

Des habitantes et habitants des Vergers et alentours ont constitué un groupe pour participer à la Marche Bleue, les 1^{er} et 2 avril prochains, au départ de Genève en direction de Mies puis Nyon. Une **soirée d'information** aura lieu le lundi 6 mars 2023 (18h apéro, 19h infos) à la salle culturelle de l'Auberge des Vergers.

Chacune et chacun est bienvenu.

Sabine Bally

Bruit de l'aéroport

Le 21 mars à 19h30, la population est invitée à une soirée d'information autour du recours contre les nuisances sonores du trafic aérien.

La Coordination régionale pour un aéroport, respectueux de la population et de l'environnement (CARPE), dont Meyrin est membre, tiendra son assemblée générale le 21 mars. Elle invite la population à la rejoindre pour la partie publique de la soirée qui aura lieu à 19h30 à la buvette de l'école des Ranches à Vernier-Village.

Explications et débat public
A cette occasion, la recours au niveau fédéral contre le bruit «admissible» imposé par l'aéroport sera présenté. M^e Jean-Daniel Borgeaud,

avocat spécialiste du droit de l'immobilier et de l'environnement, et M^e Léna Nussbaumer-Laghzaoui, membre du collectif des avocats pour le climat fourniront les explications nécessaires. Un débat public suivra. Toutes les habitantes et tous les habitants sont les bienvenus.

INFOS

Soirée publique autour du bruit de l'aéroport 21 mars 2023 à 19h30
Buvette de l'école des Ranches
Rue du Village 6 à Vernier-Village

PHARMACIE DE MEYRIN
M. A. Gallopin
Tél. 022 782 75 55
Fax. 022 785 13 86
pharmaciemeyrin@swissonline.ch
Lundi à mercredi : 8h30 - 19h00
Jeudi - vendredi : 8h30 - 19h30
Samedi : 8h30 - 18h00

Pharmacie de Meyrin
Centre commercial

La grande pharmacie de quartier au cœur de la cité

Vos photos d'identité instantanées
Impression de haute qualité

4 photos 15.-
6 photos 20.-

Au rayon cosmétique de votre pharmacie

SHOWROOM DE 150m²

60 ans
1963-2023

stormatic s.a.
Entreprise genevoise de stores

- Pergolas
- Tentes solaires
- Stores à lamelles
- Stores à rouleaux
- Stores intérieurs
- Moustiquaires
- Volets battants
- Volets coulissants
- Motorisations
- Réparations

Rue du Cardinal-Journet 7 - 1217 Meyrin
022 727 05 00 - www.stormatic.ch

LAMELLE-GLASS & STORE SA
VITRERIE - MIROITERIE - STORES

GE: 48, Chemin Delay - 1214 Vernier
022 782 08 88 - info@lamelle-glass.ch
Bureau - Atelier

DEPANNAGE URGENCE
7/24 **079 416 76 96**

VD: 8, Rue de la Colomnière - 1260 Nyon
022 361 20 70 - nyon@lamelle-glass.ch
Bureau - Showroom

ON RACHÈTE CA\$H VOTRE VOITURE

www.meyrinoise.ch

Féminin Masculin

psilon
coiffure & beauté
Queloz Yvonne
Maîtrise Fédérale Label Visagiste

14, rue Virginio-Malhati 1217 Meyrin-Village
022 782 40 75 ypsilon-creation.ch

Restaurant de Mategnin



37, Auguste François Dubois 1217 Meyrin
Restauration traditionnelle
3 plats du jour à midi
Pizza au feu de bois



Tél. 022 782 06 88
Fermé le Dimanche et Lundi

www.cafedemategnin.com

SAISON DE LAVAGE LIBRE SERVICE
GROSSES MACHINES À LAYER AVEC SUPER ESSORAGE

NOUVEAU SELF-SERVICE SALON LAVOIR DE MEYRIN

Machine à laver
Grosse capacité avec super essorage
- pour linge traditionnelle
- couettes et couvertures avec séchoirs défroisseurs

Centre commercial de Prulay à Meyrin à côté de la pharmacie Amavita
Prulay 2 Bis - 1217 Meyrin
078 615 22 76

6h30 SERVICE 22h

Restaurant Mahi

Fine cuisine Indienne YOUR TASTE PARTNER

Plats du jour (midi) 18 CHF
Service Livraison
Soirées - Anniversaires - Mariages
Événements spéciaux - Business meetings etc..
215, Route de Vernier | 1214 Vernier
T. 022 341 82 52 | mahivernier@gmail.com
Lundi au Vendredi 11h30-14h00 Lundi au Dimanche 18h30-22h00

OSCAR

PLOMBIER
BARONCIANI



Installations sanitaires
Dépannage
Entretien

022 782 87 80 - 079 436 74 74 - info@oscarplombier.ch



TOYOTA COROLLA CROSS



LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU MONDE Désormais en SUV HYBRID 4x4.

Essayez-le!

Corolla Cross 2.0 HSD AWD Premium, 5 portes, 146 kW/197 ch, Ø cons. 5,4 l/100 km, CO₂ 121 g/km, eff. éner. C. Valeur cible Ø pour les émissions de CO₂ de tous les modèles de véhicules immatriculés en Suisse: 129 g/km. Selon cycle WLTP. Garantie et assistance pendant 10 ans ou 185'000 km (selon première éventualité) à compter de la 1^{re} immatriculation, activée lors du service et valable sur tous les véhicules Toyota. Vous trouverez des informations détaillées dans les dispositions applicables en matière de garantie sur toyota.ch.



Emil Frey Genève Les Vernets
emilfrey.ch/vernets

Inflation et résilience: que peuvent les filières courtes?

La Fève propose un mois de portes ouvertes. À cette occasion, Sabine Bally, coordinatrice de projet pour le Supermarché participatif paysan (SPP), et la Filière alimentaire des Vergers, expose sa vision du rôle des filières courtes dans la protection des consommateurs.

«Elle est dans l'air et les économistes n'ont plus que ce mot à la bouche: l'inflation. Littéralement, il s'agit du «gonflement». Dans les faits, on parle d'inflation lorsque les prix augmentent de manière générale et persistante. Comme c'est le cas aujourd'hui pour le chauffage, l'électricité, le carburant ou encore les primes d'assurance et l'alimentation. Les prix gonflent et notre pouvoir d'achat se dégonfle d'autant.

Dépendance internationale

Les prix augmentent parfois en réaction du contexte mondial. La guerre entre la Russie et l'Ukraine et son impact sur l'approvisionnement en gaz et en céréales ont bien mis en évidence les dépendances actuelles de notre pays dans des secteurs aussi différents que le chauffage et l'alimentation. Pour des chaînes d'approvisionnement longues, la dépendance se mesure en effet parfois à l'échelle mondiale. L'impact en toute fin de chaîne est une augmentation des prix, notamment des produits de consommation.

Economie «hors-sol»

En conséquence de la mondialisation des marchés, presque toutes les sociétés du globe s'alimentent dans un système «hors-sol», déconnecté de leur territoire. Ce système se manifeste notamment à travers les grandes enseignes commerciales dont les établissements et les produits sont en partie standardisés à travers un continent, voire le globe tout entier.

Filières courtes

Dans le cadre du projet alimentaire des Vergers, différentes actrices et acteurs de Meyrin s'engagent pour la mise en place de filières courtes dans le domaine alimentaire. Ces filières courtes sont transparentes. On sait qui a travaillé à quel endroit de la chaîne. Chaque acteur et actrice est ainsi lié aux autres – et cela «de la fourche à la fourchette». Tout cela se passe à l'échelle intercommunale, voire intercantonale, dans des échanges qui restent humains et de proximité.



photos © La Fève



Système plus robuste

Dans les filières courtes, les dépendances avec des flux globaux sont moindres, et l'inflation se fait donc moins sentir lorsque le contexte géopolitique régional ou global connaît des turbulences. Le pouvoir d'achat des populations locales est donc mieux protégé.

Résilience

Il est bien sûr utopique pour un Meyrinois ou une Meyrinoise d'aujourd'hui de considérer son territoire de vie comme se limitant à la commune. Personne ne peut réellement être indépendant de flux globaux – pour l'utilisation notamment de téléphones intelligents, d'ordinateurs, etc. Toute personne est impliquée dans des territoires de vie très complexes et reliés à des chaînes longues et globales. La solution ne se trouve pas uniquement dans le «tout local». Dans les chaînes courtes mises en place au sein de la Filière alimentaire des Vergers, les efforts sont concentrés sur quelques zones, îlots d'indépendance qu'il est possible, pas à pas, de sortir de flux opaques et fragiles. Et la résilience y est tangible».

Sabine Bally

Mars portes ouvertes

Durant tout le mois de mars, La Fève ouvre à nouveau grand ses portes pour accueillir toutes les curieuses et curieux qui ne connaîtraient pas encore les étalages du magasin. En effet, en temps normal, le magasin – participatif – est principalement ouvert à ses membres, qui tous et toutes participent au fonctionnement du projet. Profitez de ce mois «portes ouvertes» pour faire un tour et découvrir les différents produits issus des chaînes courtes meyrinoises.

Apéro-dégustation tous les mardis du mois de mars
Mardis 7, 14, 21 et 28 mars dès 17h30

Dégustation de produits en circuits courts de La Fève
Esplanade des Récréations 17 à Meyrin

la-feve.ch

Espace de logopédie petite enfance

Une permanence gratuite pour les parents d'enfants de 1 à 4 ans voit le jour Chez Gilberte, la maison meyrinoise.

Fin février, un espace de logopédie petite enfance (ELPE) s'est installé Chez Gilberte, la maison meyrinoise. Il offre aux parents d'enfants d'âge préscolaire une permanence animée par deux logopédistes, en collaboration avec une éducatrice de l'enfance.

Professionnels

Ce type d'espace a été développé sur le canton par l'Unité de guidance infantile des Hôpitaux universitaires de Genève, avec le soutien du Bureau de l'intégration des étrangers et la collaboration de l'Association des logopédistes indépendants de Genève et l'Association romande des logopédistes diplômés (ARLD).

Orientation et conseils

Ces espaces sont destinés aux parents d'enfants âgés de 1 an à 4 ans pour répondre à leurs questions, les orienter et les conseiller en cas de difficultés de langage de leur enfant tels qu'un retard, un bégaiement, une absence ou un faible niveau de communication.



abc-academic-alphabet-baby-basic via pxhere.com CC0 Domaine public

INFOS

ELPE-Meyrin
Chez Gilberte,
la maison meyrinoise
Gilbert-centre –
Rue de la Prulay 2bis
Un mardi sur deux
13h30-15h
Toutes les informations : meyrin.ch

Isabelle Kovacs, coresponsable service petite enfance

Améliorer le développement du langage

Au regard des besoins accrus en matière de soutien au développement du langage et de la communication des jeunes enfants, la ville de Meyrin a souhaité, par l'intermédiaire du service petite enfance, proposer des actions qui soutiennent les familles. Les espaces de logopédie petite enfance déjà en activité ont fait leurs preuves. Ils permettent, par des conseils concrets de professionnels donnés aux parents, d'améliorer le développement du langage des enfants au moment où celui-ci est en pleine construction.

Un mardi sur deux

A Meyrin, l'espace de logopédie petite enfance propose des permanences gratuites et sans rendez-vous, les mardis de 13h30 à 15h, tous les 15 jours, sauf vacances scolaires.

Chez Gilberte – la maison meyrinoise

Chez Gilberte – la maison meyrinoise est un lieu convivial où chaque personne, petite ou grande, est accueillie chaleureusement. C'est un lieu ouvert où l'on vient sans but précis, où l'on est attendu sans être attendu.

LES RDV DE MARS

mardi 21 mars

- Repas communautaire 12h-13h30
- Paroles de quartier 14h-15h30

PERMANENCE D'ACCUEIL ET D'ORIENTATION

Sur rendez-vous
Pour toute question sur la vie à Meyrin (manifestations, activités, cours de français et bien d'autres).

ESPACE INFORMATIQUE

Ouverture
lu 13h30-18h
ma-je 9h30-12h
et 13h30-17h
ve fermé
Cinq ordinateurs, une imprimante couleur dotée d'un scanner sont à disposition pour toutes démarches informatiques.

INFOS

Gilbert Centre
Rue de la Prulay 2bis
Tout au fond du couloir,
côté Jardin botanique alpin
Horaires d'ouverture
lu 13h30-18h, ma 8h30-17h,
me-je 8h30-12h &
13h30-17h, ve fermé

Garderie de Meyrin-Village La Framboise

Les pré-inscriptions pour l'année 2023-2024 sont ouvertes jusqu'au 10 mars.



play-color-child-children-fun-happy-1331154 via pxhere.com CC0 Domaine public

INFOS

Association de la garderie de Meyrin-Village La Framboise
Ch. de la Tour 11
022 782 11 78 (le matin)
Horaires d'ouverture :
lu-ve 8h-12h /
ma & je 13h30-17h30

Dans un cadre harmonieux, la garderie offre aux enfants des activités ludiques qui leur permettent de se développer et de se socialiser, expliquent ses responsables. La garderie accueille en priorité les enfants dès 2 ans (âge révolu au 31 juillet 2023, sans dérogation possible)

Claude Parnigoni, président



JOURNÉE DES INSCRIPTIONS

Lundi 27 mars 2023
17h30-19h30

Sur rendez-vous dans les locaux de la garderie
Pour télécharger l'inscription eemeyrin.ch/garderie-la-framboise

VELOMANIA

LA LIBERTÉ
EN MOUSTACHE
CHF 125/MOIS*



*MODÈLE LUNDI 27.3 / 37 MENSUALITÉS DONT LA 1^{ÈRE} À CHF 395
ENTRETIENS INCLUS, REPRISE DU VÉLO GARANTIE, INTÉRÊTS FINANCIERS OFFERTS.



LA VILLE
EN STROMER
CHF 207/MOIS*

* MODÈLE ST2 PINION 655Wh / 37 MENSUALITÉS DONT LA 1^{ÈRE} À CHF 699
ENTRETIENS INCLUS, REPRISE DU VÉLO GARANTIE, INTÉRÊTS FINANCIERS OFFERTS.

EN FAMILLE
EN TERN
CHF 166/MOIS*



* MODÈLE GSD S10 / 37 MENSUALITÉS DONT LA 1^{ÈRE} À CHF 560
ENTRETIENS INCLUS, REPRISE DU VÉLO GARANTIE, INTÉRÊTS FINANCIERS OFFERTS.

LA LIBERTÉ N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI ACCESSIBLE.



Renseignements

VELOMANIA MEYRIN
Place de la diversité
1217 Meyrin
+41 22 719 87 37
meyrin@velomania.ch

www.velomania.ch



LES FEMMES DE MEYRIN DANS WIKIPÉDIA

Le 25 mars prochain aura lieu un rendez-vous pour étoffer les textes en ligne consacrés aux femmes meyrinoises. Explications.

Le 22 octobre dernier, l'association « Les sans pagEs » et la Bibliothèque Forum Meyrin organisaient un « éditathon », un rendez-vous autour de la création et modification de textes en ligne. Partant des collections de la bibliothèque et des archives de la Commune, les participantes et participants ont pu travailler sur des articles de Wikipédia concernant l'histoire des femmes à Meyrin.

Naissance du projet

Le projet Les sans pagEs a été créé en 2016 par Natacha Rault, une contributrice de Wikipédia domiciliée à Genève. Suite à la publication d'un article dans The New York Times relatif à la problématique du fossé des genres sur Wikipédia, Natacha Rault, responsable du programme carrières duales à l'Université de Genève, s'est donné pour mission de réduire les biais de genre sur les pages francophones de Wikipédia. Le projet « Les sans pagEs » était né.

Editathons

L'association éponyme créée en 2017 organise ainsi des formations et des « éditathons » pour apprendre à contribuer sur Wikipédia afin d'avoir une meilleure représentation des femmes et des questions de genre. Un « éditathon » (une rencontre, ou un « marathon » d'édition) est un événement organisé en ligne, par exemple sur Wikipédia, et durant lequel des personnes créent, modifient et améliorent des articles sur un thème spécifique. Tout le monde peut créer un compte et contribuer.

Les sans pagEs à Meyrin

Pour Natacha Rault, « l'histoire des femmes est souvent oubliée, peu médiatisée. Réfléchir sur la place des femmes dans l'histoire et la gouvernance de la commune, ou encore dans l'architecture et les infrastructures communales fait découvrir des aspects intéressants de l'histoire locale. Nous cherchons par exemple à documenter l'histoire des Meyrinoises et leur influence dans la construction de l'hôpital de La Tour (maternité), le centre sportif et sa piscine, la Maison Vaudagne. Nous explorons aussi les liens entre le groupe femmes de Meyrin et l'association F-Information créée à Genève notamment par trois femmes meyrinoises. »

Permanence pour apprendre à contribuer sur wikipedia : bibliothèque de Meyrin, les mardis soirs 17h-20h.

Femmes peu représentées en ligne

Mourad Ben Abdallah, contributeur sur Wikipédia depuis 17 ans, et participant à l'atelier du 22 octobre, estime que si les femmes sont peu représentées dans l'encyclopédie, c'est « parce qu'elles sont peu nombreuses à y contribuer mais aussi parce que les sources, médias et chercheurs notamment, ne leur donnent souvent pas une exposition suffisante. En novembre 2022, Wikipédia en français comptait 539'859 biographies d'hommes contre 130'266 de femmes, soit 19,4% pour ces dernières. Cela nécessite donc un effort particulier pour contribuer à leur redonner une juste place. Le projet à Meyrin pourrait contribuer à exposer davantage la place jouée par les femmes dans l'histoire et la vie de la commune. »

Mourad Ben Abdallah par ZMcCune (WMF), CC BY-SA 4.0 via Wikimedia Commons



Prochaine rencontre et permanence

Un nouvel éditathon est prévu le 25 mars à la bibliothèque Forum de Meyrin pour continuer les travaux entrepris en octobre 2022. Depuis quelques mois, une permanence est d'ailleurs ouverte à la bibliothèque municipale les mardis soirs de 17h à 20h pour répondre aux questions sur Wikipédia, et apprendre à contribuer.

Mise en valeur de l'histoire locale



Pour François Beuret, archiviste de la commune de Meyrin, un atelier Wikipédia permet de renforcer l'accès libre au savoir et à l'information et à contribuer également au développement des compétences numériques. « C'est un outil formidable pour la mise en valeur du patrimoine, de l'histoire et des connaissances locales, pour autant que les sources utilisées soient bien référencées et fiables. Dans le cas de Wikipédia, la dimension participative est également une opportunité pour que les habitantes et habitants s'approprient le passé de leur commune et lui donne une visibilité, sur la base des archives notamment. Une visibilité pour des sujets locaux qui n'auraient sans doute pas été sélectionnés pour une encyclopédie dite traditionnelle. »

Esther Um, avec Ariane Hentsch

INFO

Editathon Wikipédia sur les femmes de Meyrin

Bibliothèque Forum Meyrin
25 mars 2023

Information et inscription à info@sans-pages.org

Compte rendu de l'éditathon 2022 sur : sanspages.org/2022/11/08/histoire-des-femmes-de-meyrin-retour-sur-un-edition



Je regarde les **2** buts d'hier soir

Inès, Champel

stpg



photos © Jean-René Zbinden

Tournoi juniors du Tennis Club de Meyrin

La 30^e édition du tournoi juniors du Tennis Club de Meyrin, l'un des plus grands de Suisse, a accueilli en novembre dernier l'ex-championne Timea Bacsinszky (9^e WTA) et un sportif meyrinois parmi les plus connus, le footballeur Patrick Müller (qui joue aussi au tennis), fort notamment de dizaines de sélections avec l'équipe suisse et de six titres de champion de France avec l'Olympique lyonnais. Laurent Tremblet, maire de Meyrin et conseiller administratif en charge des sports, était également présent pour la remise des prix.

Plus de 200 juniors

Le tournoi junior du TC Meyrin qui fait partie du ZIP.ch Genève Junior Tour accueille depuis 30 ans plus de 200 juniors durant neuf jours. Victime de son succès, il doit régulièrement refuser des dizaines de participants (une cinquantaine cette année).

Circuit international

La plupart des (anciens) juniors genevois qui jouent désormais sur le circuit international ont participé et généralement gagné ce tournoi : Sebastianna Scilipoti, Naïma Karamoko, Kilian Feldbausch, Antoine Bellier ou encore Johan Niklès. Les enfants de Guy Forget, Arnaud Boetsch et bien d'autres stars encore ont également joué durant ce tournoi.

Moments partagés

Cette édition a une nouvelle fois été marquée par de magnifiques moments. Certaines et certains juniors ont survolé leur tableau, gagnant tous leurs matches en deux sets. D'autres parties ont été plus disputées, le joueurs affrontant un ou plusieurs super tie-break, en lieu et place du troisième set. Et si, dans quelques catégories, les têtes de série 1 et 2 sont arrivés en finale, comme chez les garçons entre 10 et 12 ans, d'autres tableaux ont été marqués par des surprises.

Aline Yazgi

Contact

Tennis Club de Meyrin
François Hernot, président
tennismeyrin@bluewin.ch
tcmeyrin.ch

Timea Bacsinszky et Patrick Müller ont remis les prix de la 30^e édition de la compétition.

Les anciens sportifs d'élite sont accompagnés par Laurent Tremblet, maire de Meyrin



Résultats 2022

MS18	Alexis Mattenberger – Dany Robas 4/6 6/0 10/2
MS14	Leo Schneider – Arman Spagnolo 6/3 6/4
MS12	Maxim Guerber – Ivan Volkov 6/3 7/6
MS10	Leo Robas – Matteo Faravelli 6/4 7/5
WS18	Agathe Dayer (n° 2) – Axelle Bouvier 6/2 6/2
WS14	Zlata Zemlianko – Ejui Naraa 6/0 3/6 10/3
WS12	Nina Berdoz – Sara Jost 6/3 6/2
WS10	Héloïse De Serardlens – Camille Martins-Caillon 6/4 6/2

La coureuse junior Tahys Bavaud © alphafoto.com



Fédération suisse de gymnastique de Meyrin

Sa présidente revient pour nous sur la présence de la FSG Meyrin à la 44^e Course de l'Escalade, les 3 et 4 décembre 2022.

Pas moins de 56 sportives et sportifs de la section athlétisme ont bravé le froid pour participer à la mythique et traditionnelle course populaire dans les rues de la vieille-ville de Genève. Comme chaque année, dans une ambiance chaleureuse et festive, nos jeunes ont pris énormément de plaisir tout au long du parcours. Soulignons la splendide performance de notre athlète Tahys Bavaud (ci-contre) née en 2011. Pour la seconde année consécutive, elle a gagné la course dans sa catégorie.

Sonia Pisanello, présidente

Contact

fédération suisse de
Gymnastique, section Meyrin
soniapisanello@icloud.com
fsgmeyrin.ch

Karaté Club de Meyrin

Le club, qui a accueilli un stage de haut niveau en décembre, revient pour nous sur cette expérience, et évoque ses prochains rendez-vous.

En décembre 2022, un stage de haut niveau de karaté compétition était organisé par l'Association cantonale genevoise de karaté (ACGK) et le Karaté Club Meyrin, qui a mis à disposition ses infrastructures pour le bien-être des jeunes et du sport.

photos © Nicolas Burle



70 karatékas

Durant la journée, ce stage a rassemblé environ 70 karatékas venus du canton de Genève et d'autres cantons romands. Il était animé par Elena Quirici, karatéka volontaire, talentueuse et modeste, au palmarès édifiant, actuellement en très grande forme sportive. C'est une athlète aux résultats réguliers en Europe et dans le monde. Elle a été sélectionnée comme membre de l'équipe suisse aux Jeux Olympiques de Tokyo en 2021. Raul Cuerva, entraîneur mondial et karatéka reconnu, animait également cette journée.

Haut niveau

Les participantes et participants, jeunes et moins jeunes, ont pu voir et pratiquer un karaté sportif et de compétition de haut niveau. À la fin du stage, la plupart d'entre eux ont pu échanger avec Elena, exercice auquel elle s'est prêtée avec bienveillance. Un moment suivi d'une séance de dédicaces et de photos.

Rendez-vous

Fin de l'hiver début du printemps, un cours commun de karaté se déroulera à l'école de Meyrin-Village, rassemblant les jeunes karatékas membres mais aussi leurs familles et leurs proches pour une initiation gratuite, ludique et une meilleure connaissance du travail effectué par les enfants. D'ici là, plusieurs dates sont à retenir. Les 25 et 26 mars, les karatékas meyrinois participeront à une compétition nationale SKL à Wettingen. Le samedi 1^{er} avril, le championnat genevois de karaté se déroulera au Petit-Lancy.

Alain Paubel

Contact

079 589 19 99
kc-meyrin.ch
info@kc-meyrin.ch
facebook.com/KarateClubMeyrin

Infos

25 et 26 mars 2023, compétition nationale SKL à Wettingen
Samedi 1^{er} avril 2023, championnat genevois de karaté, salle de gym, av. Louis-Bertrand, Petit-Lancy

La première équipe du Club des patineurs de Meyrin, section hockey sur glace (CPM), s'est qualifié pour les play offs. Elle partage avec nous son état d'esprit au moment de les aborder.

CPM Hockey



SPORT_CP Meyrin
Hockey_PHOTO CPM Winter
Classis 2023
© Nathalie Fontana
Photographie.jpg

Contact
CPM Hockey
info@cpmeyrin.ch
cpmeyrin.ch

La première équipe du CPM Hockey évoluant en 2^e Ligue prolonge la saison d'hiver. Notre équipe a hâte de débiter les play offs. Cette partie de la saison que chaque équipe et chaque joueur souhaite pouvoir disputer et vivre, se mérite sur l'ensemble du travail fourni durant la saison régulière. Le vestiaire est donc impatient d'en découdre avec son premier adversaire.

Un effort personnel et collectif

Dès l'étape des play offs, les hockeyeurs ne peuvent plus se cacher ou temporiser. Ils doivent montrer leur meilleur jeu à chaque match, plusieurs fois par semaine. Le rythme est soutenu en fréquence et intense en émotions. Une marche après l'autre, l'équipe avance de front pour consolider son objectif commun. Il lui faut se surpasser et s'approcher ainsi de la perfection de groupe. Elle doit aussi continuellement regarder vers l'avant, sans détour ni retour.

Des émotions à gérer

La saison dernière en 1^{re} Ligue, l'équipe avait vécu un moment difficile, une relégation. Cette saison, elle termine 2^e de son groupe et pourra jouer pour un titre. C'est réjouissant. Cela entraîne aussi les joueurs dans un ascenseur émotionnel qui doit être accepté, adopté, géré et utilisé. Fort heureusement, nous avons la chance à Meyrin d'avoir un contingent qui, durant toute la saison, a su répondre présent aux matches contre des équipes pointues. Nous avons prouvé qu'en tant que club, nous savons nous mobiliser lors de ces rencontres.

Du talent... et de la chance

En play offs, les équipes les plus régulières, celles qui ont la capacité de rebondir ou d'apporter les corrections nécessaires au fil des matches, se rejoignent en principe à la fin des séries. Interviennent également des facteurs psychologiques et physiques, comme l'opportunisme et l'état de santé. L'opportunisme et la chance effectuent souvent leur travail, en désignant ou favorisant le vainqueur.

Les espoirs

Dans cette phase de la saison, nous espérons honorer les attentes fixées au sein de l'organisation, offrir du jeu de qualité et des fortes émotions aux spectateurs ainsi qu'à nos partenaires. La 1^{re} série se jouera au meilleur de trois matches, c'est à dire en deux matches gagnants.

Forces et handicap

L'esprit de famille augmentera d'un cran: chacun est important, avec son rôle à jouer, son support et la volonté d'apporter sa meilleure énergie. Cela reflète parfaitement l'état d'esprit du CPM. À noter cependant que pour le début des play offs, cinq joueurs, soit un bloc complet, manquent à l'appel. Certains sont blessés, d'autres en école de recrue, d'autres encore suspendus.

Le CPM Hockey



Installations électriques
Téléphone
Informatique
Borne de recharge
Contrôle d'installations OIBT

*L'électricien de votre région
à votre service depuis 20 ans !*

AMS Electricité SA
107 route du Nant-d'Avril • 1217 Meyrin
022 780 15 95
info@ams-electricite.ch • www.ams-electricite.ch

Jean GRUNDER & fils
APPAREILS MENAGERS

VENTE ET DEPANNAGE
TOUTES MARQUES
DEPUIS 1973

Rue Necker 9 - 1201 Genève Tél. 022 732 52 38
www.jeangrunder.ch



Placez ici votre publicité

OFFRE 2023
pour tout nouveau client :
4 parutions réservées,
la 5^{ème} est offerte.



Contactez-moi
pour bénéficier
de cette offre
077 474 11 77

HP media sa
Av. de Chamonix 7
CH-1207 Genève
Tél. +41 (0)22 786 70 00
marine@hpmedia.ch
www.hpmedia.ch

Les  Marché et traiteurs 
halles de Meyrin

Nouveau à Meyrin Centre:

Marché - découvrez de nouveaux artisans des métiers de bouche

Traiteurs du monde - carrefour des goûts et des saveurs à consommer sur place ou à emporter



Comme un Lego

Avec Ballett, le cirque contemporain vous invite à entrer dans la danse



En tout spectateur, il y a un même qui sommeille. Bien sûr, chez certains, il reste carrément endormi jusqu'à la fin des temps – mais souvent le public adore que l'on vienne flatter son âme d'enfant, et ouvre grand les yeux devant les fantaisies qu'on lui propose.

Un grand brassage joyeux

La chose se vérifie en tout cas dans Ballett, création de la compagnie suisse Zirkus Fahrway, une bande de joyeux drilles qui semblent avoir l'esprit de jeu chevillé au corps. Comme une sorte de Lego grande nature, de boîte de Kapla ou de Meccano aux dimensions cyclopéennes, le spectacle déploie une énergie carnavalesque proprement réjouissante, au point que l'on ne sait plus trop si l'on assiste à un chantier de construction/destruction, un défilé de guggenmusik digne d'un numéro de contorsionniste ou la journée de team building d'un cabinet d'architectes Shadocks. Peut-être un peu des trois à la fois?

Palettes d'émotions et virtuosité

Car oui, tous ces mondes cohabitent au sein de Ballett. A commencer par le chantier de construction, représenté par une théorie de chariots élévateurs, de sangles et de palettes qui, on s'en doute, fournissent une partie de l'explication du titre. L'autre partie tient dans une allusion circassienne à l'univers de la danse, du... ballet – même si en

l'occurrence le public serait bien avisé de laisser ses préjugés au vestiaire : nul petit rat de l'opéra en vue, nulle velléité de déployer chorégraphies ampoulées et tutus qui ruinent la grâce en contrefaisant l'élégance. Comment? Vous n'aviez pas remarqué? Mais enfin c'est bien connu, le port du tutu fait ressembler n'importe quelle danseuse à ces palmiers en papier et cure-dents que l'on plante dans les cocktails. Vous ne trouvez pas?

Ici au contraire, foin de gestuelles empesées et de décorum poussièreux. Place à l'émotion, à la musique et au somptueux désordre d'un spectacle de cirque pourtant réglé au millimètre. Où il est question de musique et d'expression corporelle virtuose, d'instruments improbables et d'acrobaties qui vous laisseront pantois, des étoiles pleines les yeux et le cœur en fête.

Olivier Mottaz, Théâtre Forum Meyrin



photos © Jostijn Ligtvo et Fotografie

Infos

TFM nomade
Spectacle présenté sous chapiteau
Parking du Centre sportif des Vergers
Les 28, 29 et 31 mars, 1^{er} et 2 avril 2023
forum-meyrin.ch

L'activité bonus: l'heure de la brioche!

Nous fournissons la pâte, tu façannes ta brioche, hop au four! Tu la récupères à la sortie du spectacle.

Service de la culture

Quand? Mercredi 29 mars à 15h
Qui? Ouvert à toutes et tous
Où? Parking du Centre sportif des Vergers
Combien? Gratuit
Comment? Réservation indispensable à : 022 989 34 34 ou billetterie@forum-meyrin.ch

LE JARDIN DES SAISONS

Depuis la rentrée 2022, le Cairn – Villa du Jardin est devenu le lieu meyrinois dédié aux activités culturelles et artistiques pour les enfants dès le plus jeune âge. Destinés aux groupes et familles, cet espace offre une programmation pour découvrir la création sous toutes ses formes, stimuler la créativité et éveiller les sens autant que la curiosité.

Les enfants dès le plus jeune âge pourront développer leur créativité autour de la saisonnalité au Cairn – Villa du Jardin botanique alpin, du 22 mars au 28 mai

© Jardin des saisons



Au fil des saisons

Après l'image animée jusqu'en février, petits et grands sont invités dès le 22 mars à explorer une thématique printanière : la saisonnalité. Profitant du renouveau du moment, des ateliers d'éveil plastique ou dansé, et des projections de films offriront une plongée dans la poésie de ces changements qui rythment nos vies.

L'univers d'Anne Brugni

Anne Brugni est illustratrice et plasticienne. Elle vit à Bruxelles et partage son temps entre la céramique, les illustrations et l'animation d'ateliers pour enfants. Son univers graphique est immédiatement reconnaissable : collages et aquarelles, couleurs sourdes et fluo, compositions spontanées et pourtant très construites. Ce printemps, elle est l'invitée d'honneur du «Jardin des saisons» à travers le dispositif qu'elle a imaginé pour «mille formes» (le centre d'initiation à l'art pour enfants de Clermont Ferrand), et dont les familles pourront s'emparer dès le 22 mars.

Éveil aux matières et techniques

Dans ce projet conçu pour le jeune public, chaque saison donne lieu à l'exploration de différentes matières et techniques artistiques. Les enfants, accompagnés de leurs parents, entrent dans un univers coloré mêlant assemblage, découpage, collage et peinture pour passer de l'été à l'automne et de l'hiver au printemps. Ensemble, le public donne vie à différents imaginaires : graines qui poussent, nuages qui défilent, arbres d'une forêt et fruits insolites...

Bonbons et sciences

Pour ce nouveau programme d'ateliers, de nouvelles activités rejoignent le Cairn – Villa du Jardin pour éveiller autrement les yeux autant que les papilles. Des ateliers «bonbons naturels-tutti frutti» se dérouleront sur quatre dimanches. Ils inviteront les gourmands à la découverte des saisons par le goût et les couleurs. Les esprits scientifiques pourront quant à eux explorer les relations entre art et sciences les samedis matins.

Fanny Serain, service de la culture

INFOS

Du 22 mars au 28 mai 2023
Cairn – Villa du Jardin
Jardin botanique alpin de Meyrin

Lieu

Chemin du Jardin-Alpin 7
1217 Meyrin
Tram 14 ou 18 & bus 57,
Arrêt «Jardin-Alpin-Vivarium»

Renseignements et réservations

Service de la culture
022 989 35 63
culture@meyrin.ch
meyrin.ch

Prenons rendez-vous!

L'exposition interactive au cœur de Meyrin se poursuit, avec de nouvelles interventions d'artistes à découvrir ce mois.

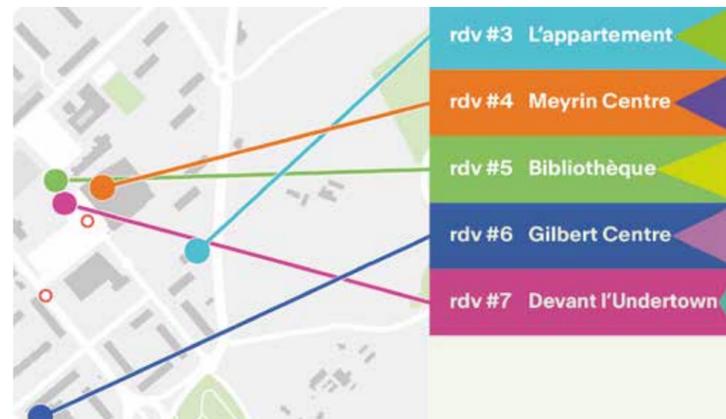
14 semaines, 14 lieux, 14 artistes, 14 expériences. L'exposition-agenda Prenons rendez-vous permet de se rencontrer, de partager, de découvrir, d'inventer. Elle est à découvrir jusqu'au 20 mai 2023.

Une intervention par semaine
Durant le vaste chantier de la place des Cinq-continentes, les œuvres et les artistes viennent au plus près des Meyrinois. Chaque semaine, une intervention artistique prend place dans un lieu différent, imaginé pour la ville de Meyrin et ne vivant qu'avec la participation des Meyrinois.

L'art pour rapprocher

Malgré l'éloignement temporaire des lieux habituels de culture, chacune de ces propositions invite au rapprochement, au lien, à une expérience qui souhaite créer un dialogue nouveau avec les habitants de Meyrin, et redonner à l'art sa fonction essentielle, celle d'être fédérateur. Chacun peut en effet découvrir des œuvres qui lui correspondent, qu'il s'agisse de performances, de jeux vidéo, de littérature, d'arts numériques...

Fanny Serain,
service de la culture



27.02—05.03	BERTRAND PLANES	art in situ
06—12.03	ANTOINE SCHMITT	art interactif
13—19.03	ADRIANNA WALLIS	performance
20—26.03	MIQUEL NAVARRO	œuvre-jeu
27.03—02.04	JÉRÉMIE RIGAUDEAU	installation

Programme du mois de mars

Morse © Bertrand Planes



RDV #3

27 février – 5 mars

Bertrand Planes
Installation lumineuse à Meyrin-Cité parc

Lieu: «L'appartement» au 59, avenue de Mategnin, 2^e étage
Dès la tombée de la nuit

Bertrand Planes pratique un art basé sur le détournement. Grâce à son intervention, à l'aide d'une source lumineuse programmée, il usera du morse depuis une habitation pour écrire un message poétique. Ci-contre se trouve un alphabet morse. Utilisez-le pour déchiffrer son mystérieux message. Envoyez votre réponse à culture@meyrin.ch. Des récompenses sont prévues pour les bonnes réponses.

Avec le soutien de la Société coopérative de construction et d'habitation Les Fraisières de Mategnin.



Bertrand Planes
© Bettina Armandi-Maillard et Saskia Gruyaert



© Antoine Schmitt

RDV #4

6 – 12 mars

Antoine Schmitt
PSYCHIC, installation artistique interactive

Lieu: Meyrincentre
Heures d'ouverture du lieu

Artiste plasticien, Antoine Schmitt crée des œuvres pour approcher les processus du mouvement. Il en questionne les problématiques, qu'elles soient de nature plastique, philosophique ou sociale. Héritier de l'art cinétique et de l'art cybernétique, nourri de science-fiction, il interroge inlassablement les interactions dynamiques entre nature humaine et nature de la réalité. À l'origine ingénieur programmeur en relations homme-machine et en intelligence artificielle, il utilise maintenant le programme comme matériau artistique contemporain. L'installation *Elle* repère ses spectateurs et décrit ce qu'elle voit par des phrases qui s'écrivent sur le mur. Le texte s'affiche lettre par lettre, comme s'il était tapé sur une machine à écrire dont on entend le son.

Forum Meyrin en jachère

Les galeries du Forum Meyrin sont fermées, mais la programmation culturelle reste ouverte. Le programme détaillé se trouve sur meyrin.ch/fr/prenonsrdv.

RDV #5

13 – 19 mars

Adrianna Wallis

LES LISEURS, performance & LES POST-SCRIPTUM, installation

Lieu: Bibliothèque
Heures d'ouverture du lieu (installation) et de midi à minuit le 18 mars (performance)

Adrianna Wallis s'est intéressée au destin des lettres non distribuées de la Poste, vouées à l'oubli pour ne pas être parvenues à leurs destinataires. La performance *Les Liseurs* invite des volontaires à lire publiquement ces courriers, qui, exhumés de l'oubli, trouvent enfin des destinataires. Quant à l'installation *Les Post-scriptum*, l'artiste en a trouvé la matière première dans ses précédentes lectures. Le principe en est simple. Des post-scriptums de lettres peuvent être trouvés au hasard des ouvrages de la section adultes de la bibliothèque.



© Wai Lin Tse

RDV #7

27 mars – 2 avril

Jérémy Rigaudeau

NUMERO VERT, installation interactive

Lieu: devant l'entrée de l'Undertown, tous les jours, 24h/24h

Numéro Vert est une installation interactive réadaptée pour l'exposition *Prenons Rendez-vous*. Une cabine téléphonique implantée au cœur de Meyrin, devant l'Undertown se révèle être un dispositif d'écoute en temps réel de la nature, permettant ainsi à l'auditeur de s'y connecter. Des capteurs ont en effet été placés au sein d'une réserve naturelle toute proche. Les sons de cet environnement peuvent être écoutés 24 heures sur 24 en direct, par toute personne qui décrochera le combiné.

RDV #6

20 – 26 mars

Miquel Navarro

SOUS LA LUNE II, œuvre-jeu

Lieu: Gilbert-centre me & sa-di 14h-18h, séances scolaires sur réservation auprès de culture@meyrin.ch



© Miquel Navarro

Sous la Lune II ressemble à une ville vue du ciel. Le regard survole une étendue d'éléments souvent répétés et combinés entre eux: cubes, pyramides, tours, colonnes... Des parties vides contrastent avec des zones très denses, d'étroits passages répondent à de larges avenues. Guidés par un médiateur culturel sur un plateau de jeu géant, les participants sont invités à manipuler plus d'un millier de pièces métalliques pour rêver et réaliser leur ville idéale.

Numéro Vert © Jérémy Rigaudeau



LES FILS DU VENT

Ce film offre des témoignages de première main sur les abus du gouvernement qui a régi la Colombie durant la première décennie du 21^e siècle.

Hijos del Viento est le troisième film que Felipe Monroy consacre à l'exploration des traces sombres du conflit armé qui depuis 60 ans ravage son pays, la Colombie. Un pays où le faux et le vrai s'inversent sans cesse, pour couvrir les crimes d'un gouvernement corrompu.

Assassinats d'Etat

Entre 2002 et 2010, pour démontrer que le gouvernement d'Álvaro Uribe était en train de gagner la guerre contre la guérilla, des milliers de jeunes des bidonvilles ont été kidnappés, torturés, et assassinés par l'armée nationale. Celle-ci les a

ensuite présentés devant les médias comme des guérilleros morts au combat. On les désigne depuis sous le nom de « falsos positivos ».

Faire la vérité

Face à ces procédés, au silence, et à l'impunité de l'État, trois mères se battent pour la vérité et la justice. Elles sont soutenues dans leur démarche par un sous-officier.

Ce dernier dénonce devant la caméra les exactions et les crimes dont il a été le témoin. Hijos del Viento raconte leur combat, afin que la mémoire de ces enfants ne s'envole pas avec le vent.

José Michel Buhler

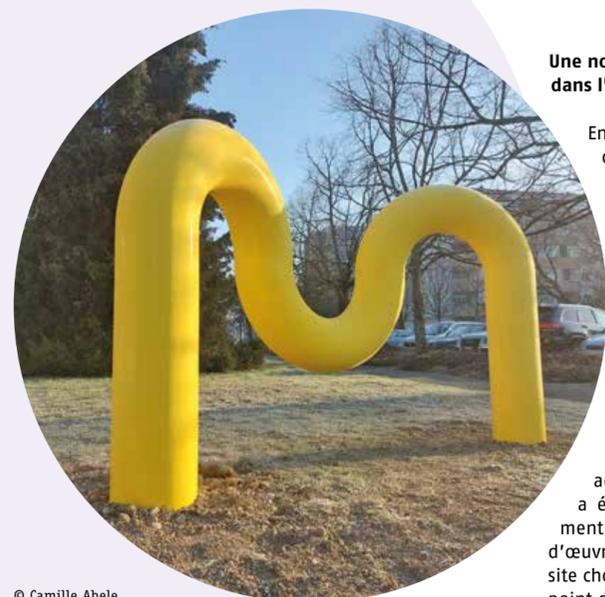
Infos

Lundi 3 avril 2023
Cinema Bio
Rue Saint-Joseph 47
à Carouge
Adok films
adokfilms.net

L'association latino américaine de Meyrin invite les Meyrinoises et Meyrinois à découvrir ce film, projeté le 3 avril au Bio 72, qui suit le combat de trois mères face au silence et aux exactions en Colombie.



FONDS D'ART CONTEMPORAIN : UNE NOUVELLE ŒUVRE À COINTRIN



© Camille Abele

Une nouvelle œuvre d'art, léguée par ses héritiers à la Ville de Meyrin, a trouvé sa place dans l'espace public cointrinois. Son inauguration aura lieu aux beaux jours.

En juin 2021, la ville de Meyrin a été contactée par Thomas Huber, qui lui a proposé de lui céder une sculpture de son père, l'artiste Hans-Rudolf Huber (1936-2008). Réalisée en 1985, la sculpture proposée était auparavant installée sur une propriété privée. La famille de l'artiste souhaitait lui trouver un nouvel emplacement sur le domaine public.

Installation à Cointrin

Sur préavis du Fonds d'art contemporain de Meyrin (FACM), la proposition a été acceptée par le Conseil administratif le 24 mai 2022. Ce dernier a également décidé de son emplacement définitif à Cointrin, qui compte peu d'œuvres artistiques dans l'espace public. Le site choisi se trouve devant l'école primaire, point de rencontre des familles du quartier.

Une esthétique joyeuse

Le préavis favorable du FACM est motivé par la notoriété de l'artiste, très actif à Genève des années 1980 à 2000 et reconnu dans le domaine de l'art public. De plus, les qualités esthétique et plastique de l'œuvre – sa couleur joyeuse, la simplicité graphique de sa forme et son aspect très contemporain notamment – la rendent particulièrement adaptée à un environnement scolaire dans lequel son aspect ludique se voit renforcée.

Inauguration prochaine

A l'heure de mettre ce journal sous presse, l'œuvre vient d'être installée devant l'école. Un vernissage de l'œuvre sera organisé dès le retour des beaux jours. Le FACM se réjouit d'ores et déjà de revenir prochainement vers les Meyrinoises et Meyrinois à ce sujet.

Camille Abele, responsable Fond d'art & Patrimoine

Un siècle d'impression,
100 ans de passion

100
ANS

Imprimerie G. Chapuis
Chemin du Pont-du-Centenaire 114
1228 Plan-les-Ouates
022 884 62 10

NOUVEAU A MEYRIN

LE FLEURISTE ET CONCEPT STORE
DE VOS IDEES CADEAUX



- Fleurs et plantes
- Objets cadeaux
- Bijoux
- Thés
- Bougies
- Décoration & lifestyle
- Ateliers floraux pour petits et grands
- Abonnements



www.jaimeconcept.ch

A DEUX MINUTES A PIED DU CENTRE COMMERCIAL "MEYRIN CENTRE"

jaime

JAIME - RUE DES BOUDINES 3 - 1217 MEYRIN
022 980 09 09 - INFO@JAIMECONCEPT.CH

MAIRIE DE MEYRIN

022 782 82 82
meyrin@meyrin.ch | meyrin.ch
rue des Boudines 2

HORAIRES DE RÉCEPTION
lu-ve 8h-12h & 13h30-17h

AÎNÉS

022 782 82 82
meyrin.ch/fr/aines-o
lu-ve 8h-12h & 13h30-17h

JARDIN DE L'AMITIÉ

022 782 65 11
rue des Lattes 43
local des aînés
lu-ve 9h-17h, sa fermé, di 13h30-17h
accès au cyber espace, sur rdv

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79
meyrin.ch/fr/archives-communales
sur rdv

BIBLIOTHÈQUE FORUM MEYRIN

022 989 34 70
meyrin.ch/bibliotheque
place des Cinq-Continents 1
prêt adultes 022 989 34 74
prêt jeunes 022 989 34 75

HORAIRES DE LA BIBLIOTHÈQUE
ma 10h-12h et 16h-20h
me 10h-12h et 14h-20h
je-ve 10h-12h et 16h-20h
sa 10h-17h
di-lu fermeture hebdomadaire

CULTURE

022 989 16 69
meyrin.ch/culture
culture@meyrin.ch

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET EMPLOI

022 989 16 40
meyrin.ch/fr/developpement-social-et-emploi

PERMANENCE SOCIALE

022 989 35 25
conseil et orientation, sans rdv ma 9h-12h
actuellement uniquement par téléphone

ANTENNE JURIDIQUE

rdv proposé après passage à la permanence sociale, gratuit une fois/an

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79
avenue de Vaudagne 3

ACCUEIL SANS RDV
lu 13h30-17h & ve 8h30-12h
accueil téléphonique + sur rdv
lu 13h30-17h & ma-ve 8h30-12h
trucs et astuces pour la recherche d'emploi
sur inscription

CHEZ GILBERTE - LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre - rue de la Prulay 2bis
Au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

ACCUEIL
lu 13h30-18h, ma 8h30-17h
me-je 8h30-12h et 13h30-17h, ve fermé

Permanence d'orientation sur rendez-vous

ESPACE INFORMATIQUE
lu 13h30-18h, ma, me, je 9h30-12h et 13h30-17h

ANTENNE FISCALE COMMUNALE
Ouverture le 13 février
Prise de rdv lu-je 8h30-11h30 et 14h-17h
022 782 44 80 ou antenne.fiscale@meyrin.ch
ou sur place

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 36
lu-ve au repas de midi
prix des repas CHF 7 (CHF 5.50 sous conditions)
garde non incluse

Répondeurs des restaurants scolaires

Bellavista _____ 079 909 51 79
Boudines _____ 079 909 51 80
Champs-Frêchets _____ 079 909 51 81
Cointrin _____ 079 909 51 82
Golette/Corzon _____ 079 909 51 83
Livron _____ 079 909 51 84
Meyrin-Village _____ 079 909 51 85
Meyrin-Monthoux _____ 079 909 51 86
Vergers _____ 079 457 30 43

ENVIRONNEMENT

022 989 17 77
meyrin.ch/fr/environnement

CENTRE DE VOIRIE ET HORTICOLE

meyrin.ch/fr/vie-pratique/valorisation-des-dechets
avenue de J.-D.-Maillard 6
lu-ve 7h30-12h & 13h-16h30
objets ménagers volumineux **0800 21 21 21**

ÉTAT CIVIL

022 782 82 82
meyrin.ch/fr/etat-civil

PETITE ENFANCE

022 782 21 21
meyrin.ch/petite-enfance
renseignements, conseils et inscriptions aux listes d'attente des espaces de vie enfantine et accueil familial de jour lu-ve 8h-12h

CHEZ GILBERTE - LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre - rue de la Prulay 2bis
tout au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

LA MARELLE
lieu de rencontre « parents-enfants »
lu 14h-17h, me 8h45-11h45
fermée durant les vacances scolaires

GRANDIR AVEC TOI
espace d'écoute et de rencontre pour les familles avec différents ateliers parents-enfants
ma 14h-16h - fermé durant les vacances

SÉCURITÉ MUNICIPALE

022 989 16 00
meyrin.ch/securite-municipale
police.municipale@meyrin.ch

Numéros d'appel
■ service du feu **022 782 82 82**
■ protection civile **022 989 16 96**
■ patrouille en service **0800 1217 17**
■ contrôleurs du stationnement **022 989 16 49**

NUMÉROS D'URGENCE

Police Meyrin _____ **0800 1217 17**
Gendarmerie _____ **117**
Pompiers _____ **118**
Urgences santé _____ **144**
Urgences toxicologiques _____ **145**
Main tendue _____ **143**
Ligne d'écoute pour enfants et jeunes _____ **147**
Plateforme de solidarité _____ **022 782 23 23**

SPORTS

022 782 82 82
sports@meyrin.ch - meyrin.ch/sports

INSTALLATIONS SPORTIVES

meyrin.ch/fr/sports/installations-sportives

CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31
cs.maisonnex@meyrin.ch
chemin de la Berne, face entrée CERN
11 courts de tennis (7 ext. / 4 int.),
4 courts de squashet 18 pistes de minigolf

TENNIS 7h-22h

SQUASH jusqu'au 31 mars 7h15-22h15

MINIGOLF 9h-18h (selon météo)

COURSE À PIED, accès à un casier et aux douches
Renseignements / cours privés / cours collectifs :
meyrin.ch/maisonnex

BOULODROME DES ARBÈRES

chemin des Ouchettes 18
Intérieur : 12 terrains pétanque,
2 terrains de longue
Extérieur : 10 terrains de pétanque
accès libre pour les habitants meyrinois

PISCINE DE LIVRON

022 782 81 83
Rue De-Livron 2

HORAIRES

lundi	11h30-13h30	16h-20h30
mardi	7h30-13h30	16h-21h30
mercredi	7h30-20h30	
jeudi et vendredi	11h30-13h30	16h-20h30
samedi	12h-17h	
dimanche	9h-17h	

Avis aux non-nageurs, le mardi 16h-21h30 et le jeudi 11h30-13h30, la profondeur du bassin est ramenée à 1,20m.
SPECIAL ENFANTS, le samedi 14h-17h, jeux flottants et profondeur du bassin 1,20m.

PATINOIRE DES VERGERS

022 782 13 00
Avenue Louis-Rendu 7-9

HORAIRES JUSQU'AU 26 MARS

	Patinage libre
lundi	10h-16h
mardi	10h-16h
mercredi	12h-16h
jeudi	10h-16h
vendredi	10h-16h
soirée	20h30-22h30
samedi	12h30-16h30
dimanche hockey libre	11h-12h15*
dimanche	12h30-16h30

*Pour la pratique du hockey libre, le port du casque et des gants est obligatoire

RENSEIGNEMENTS

Mairie de Meyrin
Rue des Boudines 2 - Tél. 022 782 82 82
meyrin.ch/sports - sports@meyrin.ch

INSTALLATIONS EN ACCÈS LIBRE

STADE D'ATHLÉTISME DES CHAMPS-FRÈCHETS

rue des Lattes 71
anneau de 300m, football, basketball,
volleyball, badminton
Éclairé jusqu'à 21h

ESPACE URBAIN DE MUSCULATION ET DE DÉTENTE STREET WORKOUT

angle av. de Vaudagne/rue de la Prulay
ouvert 8h-21h

PARCOURS MESURÉS

départ rue des Lattes 71
3 parcours à choix: 3,4 km, 5,7 km ou 8,3 km
départ possible depuis le Centre sportif de
Maisonnex pour le parcours de 8,3 km

Le tracé des parcours mesurés est modifié sur le tronçon du chemin de la Berne, à proximité du centre sportif de Maisonnex. Veuillez suivre la signalisation en place.

PARCOURS DE SPORT URBAIN

À suivre sur l'application «JOOKS»
Départ devant l'entrée de la mairie.
Les plans des 3 parcours mesurés se trouvent également dans cette application.

TERRAINS DE PÉTANQUE (PLEIN AIR)

Angle avenue de Vaudagne et rue de la Campagne-Charnaux
Promenade des Ailes à Cointrin

HOBBYLAND - TERRAIN MULTI-ACTIVITÉS, MINI-FOOT, BASKET

Promenade de Corzon
(tram 14, arrêt «Vaudagne»)
Ecole des Boudines (à proximité de la place Micocouliers)

PRESTATIONS CANTONALES

CENTRE D'ACTION SOCIALE (CAS)

022 420 65 30
rue des Vernes 20
une prestation de l'Hospice général
lu & me-ve 8h30-12h, lu-ve 13h30-16h30

CITÉ DES MÉTIERS DU GRAND GENÈVE

Centre associé de Meyrin

022 388 47 01
centreassociecdm-meyrin@etat.ge.ch
Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis
lu-ve 13h-17h

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88
rue des Lattes 21B
lu-ve 8h-12h & 13h30-17h30
(yc vacances scolaires)

IMAD

Institution genevoise de maintien à domicile
022 420 30 34
rue des Vernes 14

022 420 30 64

rue de la Prulay 2bis
interventions à domicile lu-di 8h-20h
aide à domicile lu-ve 8h-17h
consultation santé maternelle et infantile,
garderie EVE Cité-Parc, rue des Boudines 8
sans rdv ma 14h-17h
soins ambulatoires sur rdv **022 420 20 00**
hors ouverture, appels déviés vers ligne d'accueil

PRESTATIONS PRIVÉES

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DE MEYRIN

022 420 30 51
rue des Vernes 14
accompagnement de personnes en difficulté
permanence téléphonique: lu & je 9h30-11h
fermeture lu 26.12.2022 à ve 6.1.2023 inclus

ASSOCIATION LE CEFAM

022 777 77 07
cefam@bluewin.ch | cefam.ch
promenade des Champs-Frêchets 15
accueil et intégration: centre de rencontre et de formation pour femmes migrantes et leurs enfants d'âge préscolaire habitant Meyrin

EMS DE MEYRIN

ems-jurapierredelafee.ch
RÉSIDENCE PIERRE DE LA FÉE

022 787 65 65
chemin de l'Avanchet 28A
1216 Cointrin

RÉSIDENCE JURA

022 780 19 19
avenue J.-D.-Maillard 7
1217 Meyrin

JARDIN ROBINSON DE MEYRIN

022 782 67 85
jr.meyrin@fase.ch | jrmeyrin.ch
au-dessus du lac des Vernes
accueil libre pour enfants de 6 à 12 ans
lu-ma & je-ve 16h-18h / me & sa 10h-18h
vacances scolaires lu-ve 10h-18h
repas me & sa, vacances (inscription av. 10h30)

MAISON VAUDAGNE

022 719 08 00
cl.vaudagne@fase.ch | maisonvaudagne.ch
rue Virginio-Malnati 7
accueil enfants dès 4 ans et ados
horaires: voir site web
permanence tél. lu-ve 14h-17h45

SAGES-FEMMES DU BAOBAB

Esplanade des Créations 20
sages-femmes.baobab@ik.me
aAccueil gratuit et sans rendez-vous pour toute la famille, avant et/ou après la naissance de bébé. Jeudi 14h-17h (sauf jours fériés)

LE JOURNAL DE MEYRIN

éditeur
Conseil administratif de Meyrin
Rue des Boudines 2
1217 Meyrin
022 782 82 82
meyrin.ch/fr/publications

rédacteur responsable
Julien Rapp

rédatrice & secrétaire de rédaction
Ariane Hentsch

comité de rédaction
Laurent Baldacci
Pierre Baccard
Rosmarie Gremaud
Daniel Kohler
Laurent Tremblat
Esther Um
(Marco Gaetanino et Placide Iswala, suppléants)

régie d'annonce
HP media
022 786 70 00

conception & réalisation
Spirale communication visuelle & espace graphique, l-artichaut

imprimeur
Chapuis
tirage: 12'800 exemplaires imprimés sur du papier certifié

Pour vos remarques ou questions:
groupe consultatif
Laurent Baldacci
Didier Bays
Danièle Demmou
Dounia Demmou
gcmeyrin@gmail.com

Le Corps des sauveteurs auxiliaires de Meyrin

François Beuret revient pour nous sur l'existence de ce corps, présent à Meyrin au XX^e siècle.

De 1924 à 1998, il existait à Meyrin un Corps des sauveteurs auxiliaires, comme on en trouve encore dans plusieurs communes genevoises. Il avait pour buts de seconder les pompiers lors de leurs interventions et d'assurer un service d'ordre lors des manifestations communales.

Rapport au feu

Au début du XX^e siècle, le feu représente encore une menace importante dans les communes. Le bois est très présent dans les habitations. Chauffage et cuisine sont alimentés au bois ou au charbon. Les incendies sont fréquents, les moyens de les combattre souvent encore rudimentaires et il n'existe pas de sapeurs-pompiers professionnels.

Éloigner curieux et importuns

Le règlement joint aux statuts nous renseigne sur les tâches concrètes du Corps des sauveteurs auxiliaires : « Le premier devoir du sauveteur sera d'éloigner du sinistre les curieux et les importuns qui ne font qu'entraver le service et qui profitent parfois de la confusion pour dérober des objets de valeur. (...) Un sauveteur sera placé à l'entrée de l'immeuble pour en interdire l'accès à toute personne non pourvue d'insignes ou n'ayant pas de qualité officielle.

Le sauveteur devra rassurer les locataires et les préparer à un déménagement éventuel. Il ne fera évacuer que les étages absolument menacés par le feu ; pour les autres logements, les meubles seront rassemblés et mis à l'abri de l'eau par les moyens disponibles (bâches, etc.). (...) Les sauveteurs refouleront le public le plus loin possible du lieu du sinistre, de façon à laisser aux sapeurs-pompiers tout l'espace nécessaire à la manœuvre de leurs engins.

Appui aux manifestations

L'une des premières interventions du nouveau corps n'est pas liée à un incendie mais a lieu en juin 1924 lors du Grand Prix de Suisse motocycliste sur le circuit de Meyrin où les sauveteurs auxiliaires contrôlent les entrées payantes et orientent la foule en appui aux services cantonaux. Au fil du temps, les interventions pour des incendies se raréfient et l'appui lors des manifestations se déroulant à Meyrin devient l'activité principale des Sauveteurs auxiliaires. Lors des Fêtes villageoises, organisées par le Centre commercial dans les années 1960, lors des Promotions et du 1^{er} Août, ils assurent un service d'ordre pour le déroulement du cortège, règlent la circulation et orientent

les voitures sur les parkings. Ils suivent régulièrement des cours de circulation et participent encore activement aux journées d'exercice des pompiers.

Dissolution

Si le Corps des sauveteurs auxiliaires de Meyrin comptait encore 24 membres dans les années 1970, ils ne sont plus que huit dans les années 1990. Faute d'effectifs, sa dissolution est décidée par la Commune en 1998.

François Beuret, archiviste



Les sapeurs-pompiers de Meyrin et au premier rang, sans uniforme mais avec un brassard, les sauveteurs auxiliaires. 1963 © ACM

Fondé en 1924

Pour seconder les pompiers, des membres des associations des intérêts de Cointrin et des intérêts de Meyrin décident en été 1923 de créer un Corps de sauveteurs auxiliaires à Meyrin, comme il en existait déjà dans d'autres communes du canton, par exemple à Carouge depuis 1893, à Vernier dès 1891 ou encore à Lancy à partir de 1912. Leur projet est accepté par le Conseil municipal dont deux membres participent à l'élaboration des statuts. Le Corps des sauveteurs auxiliaires de Meyrin voit officiellement le jour au début de 1924 et son premier président est Louis Schaufelberger. Une souscription publique permet aux sauveteurs d'acquérir le premier matériel et des brassards.

Sauvetage des personnes et du mobilier

Selon les statuts de 1924, le but du Corps est « de prendre en cas de sinistre, d'accord avec l'autorité compétente, toutes les mesures nécessaires pour assurer le sauvetage des personnes et du mobilier, et diminuer, dans la mesure du possible, tout risque d'accidents. Le Corps peut encore prêter son concours dans certaines circonstances d'utilité publique. » Le corps est organisé sur un mode hiérarchique avec des chefs, sous-chefs et brigadiers. Toute admission doit être validée par le Conseil municipal (dès 1963 par le Conseil administratif). L'insigne du Corps consiste en un brassard aux couleurs cantonales, bordé de vert. Ce brassard est muni d'une plaque portant les armoiries du canton, et les mots « Sauveteurs, Meyrin ». Plus tard, cet équipement est complété par un costume.



Insigne du Corps des sauveteurs auxiliaires de Meyrin et son étui. ACM

Source principale : Fonds du Corps des sauveteurs auxiliaires de Meyrin, ACM.

meyrin.ch/
meyrinautrefois